Sirah Nabi
Siri 4

Seruan di Bukit Safa

Dakwah Secara Terbuka, Penentangan Quraisy dan Hijrah ke Habsyah Menurut Al-Qur'an dan Hadith Sahih



Hj Che Alim Hj Che Haron
AK (Kelantan)
quranscience.my

© 2026 M / 1448 H Hj Che Alim Hj Che Haron AK (Kelantan) • quranscience.my • @QuranScienceMY
eBook ini PERCUMA untuk umat Islam — dilarang dijual.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

SIRAH NABI

SIRI 4

SERUAN DI BUKIT SAFA

Dakwah Secara Terbuka, Penentangan Quraisy dan Hijrah ke Habsyah Menurut Al-Qur'an dan Hadith Sahih

فَٱصۡدَعۡ بِمَا تُؤۡمَرُ وَأَعۡرِضۡ عَنِ ٱلۡمُشۡرِكِينَ

"Oleh itu, sampaikanlah secara berterus-terang apa yang diperintahkan kepadamu (wahai Muhammad), dan janganlah engkau hiraukan bantahan dan tentangan kaum kafir musyrik itu."

SURAH AL-HIJR 15:94

HJ CHE ALIM HJ CHE HARON

quranscience.my | @QuranScienceMY

© 2026 M / 1448 H quranscience.my — eBook percuma. Dilarang dijual.

PENGHARGAAN

Segala puji bagi Allah, yang memelihara Rasul-Nya daripada orang-orang yang mengejek dan meneguhkan hati para sahabat ketika diuji. Selawat dan salam ke atas junjungan kita Nabi Muhammad ﷺ, serta ke atas keluarga dan para sahabat baginda.

eBook ini didedikasikan khas kepada isteri tercinta,

ZAHARAH MOHD LATIF;

anak-anak yang dikasihi,

MUHAMMAD HAFIZ, NOOR HAZWANI, ABDUL HAKIM, NOOR HIDAYAH, NOR AQILA dan **NOR ATIQAH**;

serta menantu-menantu,

FAZILAH, MALEK, HANIN, FAIRIZAL dan **FIRWAN**.

Siri keempat Sirah Nabi ini mengikuti Rasulullah ﷺ dari seruan terbuka di Bukit Safa, melalui ejekan dan seksaan Quraisy, hingga hijrah para sahabat ke negeri seorang raja yang adil di Habsyah. Semoga kesabaran mereka menguatkan kita, dan semoga ilmu ini menjadi ‘ilmun yuntafa‘u bih, ilmu yang dimanfaatkan.

TENTANG KULIT EBOOK INI

Kulit eBook ini tidak menggambarkan mana-mana manusia. Ia memaparkan **Bukit Safa pada waktu fajar**: bukit batu yang rendah di tepi lembah Makkah, dengan **cahaya matahari pagi** yang memancar dari balik bukit dan menyinari seluruh lembah serta **Kaabah** di bawahnya.

Cahaya yang tersebar dari Bukit Safa melambangkan seruan Islam yang mula disampaikan secara terbuka kepada seluruh Quraisy, sebagaimana diceritakan dalam eBook ini.

Jalur biru gelap di bahagian bawah, dibingkai oleh **garis-garis emas yang halus**, ialah tempat nama penulis tertera.

KANDUNGAN

SERUAN DI BUKIT SAFA — *Pengenalan*
1. DARI RAHSIA KE TERBUKA — *Al-Hijr 15:94–95*
2. SERUAN KEPADA KAUM KERABAT — *Sahih al-Bukhari 4771*
3. DI ATAS BUKIT SAFA — *Sahih al-Bukhari 4770*
4. ABU LAHAB DAN ISTERINYA — *Nota sirah*
5. TUDUHAN-TUDUHAN QURAISY — *Jadual tuduhan dan jawapan*
6. AL-WALID BIN AL-MUGHIRAH: HUJAH YANG BUNTU — *Al-Muddaththir 74:18–25*
7. DESAKAN MELALUI ABU TALIB — *Nota sirah*
8. TAWARAN KOMPROMI DAN SURAH AL-KAFIRUN — *Al-Kafirun 109:1–6*
9. RASULULLAH ﷺ DISAKITI DI SISI KAABAH — *Sahih al-Bukhari 240*
10. ABU BAKR MEMBELA BAGINDA — *Sahih al-Bukhari 3678*
11. SEKSAAN KE ATAS GOLONGAN LEMAH — *Nota sirah*
12. "TETAPI KAMU TERGESA-GESA" — *Sahih al-Bukhari 3612*
13. HARTA UNTUK MEMBEBASKAN — *Nota sirah*
14. MENGAPA MEREKA TETAP TEGUH? — *Jadual sebab*
15. SUJUD BERSAMA SURAH AN-NAJM — *Sahih al-Bukhari 1071*
16. HIJRAH PERTAMA KE HABSYAH — *Peta laluan*
17. KERAJAAN AKSUM: NEGERI RAJA YANG ADIL — *Nota sejarah*
18. HIJRAH KEDUA DAN UTUSAN QURAISY — *Rajah bilangan muhajirin*
19. UCAPAN JA'FAR DI HADAPAN AL-NAJASYI — *Nota sirah*
20. AL-NAJASYI: RAJA YANG DISOLATKAN — *Sahih al-Bukhari 3877*
21. HAMZAH DAN 'UMAR MEMELUK ISLAM — *Sahih al-Bukhari 3863*
22. ANTARA RIWAYAT SAHIH DAN KISAH MASYHUR — *Penilaian riwayat*
23. TEMPAT-TEMPAT PENTING DALAM SIRI INI — *Dari Bukit Safa ke Aksum*
24. MENYEBERANG LAUT MERAH — *Laluan hijrah dan hubungan Arab–Habsyah*
25. JEJAK SEJARAH: KERAJAAN AKSUM DALAM CATATAN ARKEOLOGI — *Syiling, tugu batu dan Negash*
26. TOKOH-TOKOH DALAM SIRI INI — *Jadual tokoh*
27. GARIS MASA: SIRAH DAN DUNIA — *Jadual peristiwa 613–630 M*
28. SOALAN LAZIM — *Dua belas soalan*
29. PENGAJARAN DAN PENUTUP
RUJUKAN
SOKONGAN & SUMBANGAN

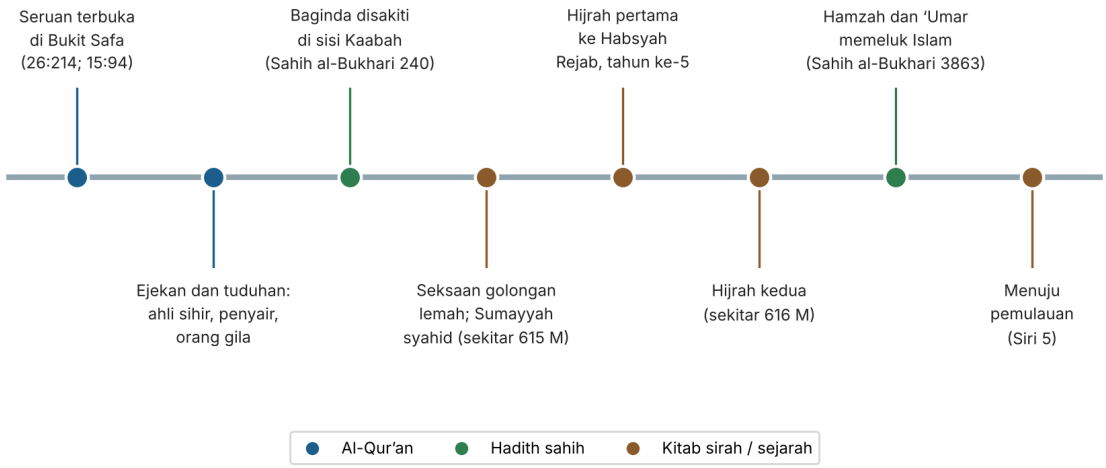
Panduan warna: kotak hijau = ayat Al-Qur'an; kotak emas = Hadith; kotak coklat = nota sirah (riwayat kitab sirah); jadual biru = perbandingan. Nama perawi bergaris biru boleh diklik untuk ke halaman perawi di sunnah.com.

SERUAN DI BUKIT SAFA

Siri ketiga Sirah Nabi berakhir dengan tiga tahun dakwah secara rahsia dan sekumpulan kecil mukmin yang berhimpun di Dar al-Arqam. eBook keempat ini menceritakan apa yang berlaku apabila dakwah itu ***keluar ke tengah masyarakat***: seruan di Bukit Safa, ejekan dan tuduhan, tawaran kompromi, seksaan ke atas Rasulullah ﷺ dan para sahabat yang lemah, hingga ***hijrah pertama dalam Islam*** — ke negeri seorang raja yang adil di Habsyah.

Ayat Al-Qur'an dan Hadith sahih dalam eBook ini dipilih dengan teliti — hanya yang benar-benar berkaitan — manakala kisah-kisah daripada kitab sirah diletakkan dalam kotak "Nota Sirah" dan dinilai darjatnya. Beberapa kisah yang sangat masyhur tetapi lemah sanadnya ditandakan dengan jelas.

Garis Masa: Dakwah Terbuka hingga Hijrah ke Habsyah (sekitar 613–616 M)



Kedudukan pada paksi ialah anggaran urutan. Tarikh tepat kebanyakan peristiwa diperselisihkan dalam kitab sirah.

Rajah 1: Garis masa dari dakwah terbuka hingga hijrah ke Habsyah.

Nota: Terjemahan ayat Al-Qur'an dalam eBook ini ialah terjemahan Abdullah Muhammad Basmeih. Darjat setiap Hadith dinyatakan dalam kotak Hadith. Maklumat daripada kitab-kitab sirah diletakkan dalam kotak coklat "Nota Sirah", dan fakta sejarah disertakan pautan sumber.

DARI RAHSIA KE TERBUKA

Selepas kira-kira tiga tahun berdakwah secara rahsia, turunlah perintah yang mengubah segala-galanya. Allah memerintahkan Rasul-Nya menyampaikan risalah ***secara terang-terangan***:

SURAH AL-HIJR 15:94–95

فَٱصۡدَعۡ بِمَا تُؤۡمَرُ وَأَعۡرِضۡ عَنِ ٱلۡمُشۡرِكِينَ ٩٤

Oleh itu, sampaikanlah secara berterus-terang apa yang diperintahkan kepadamu (wahai Muhammad), dan janganlah engkau hiraukan bantahan dan tentangan kaum kafir musyrik itu

إِنَّا كَفَيۡنَٰكَ ٱلۡمُسۡتَهۡزِءِينَ ٩٥

Sesungguhnya Kami tetap memelihara dan mengawalmu dari kejahatan orang-orang yang mengejek-ejek dan mempersendakanmu

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/15:94-95

HURAIAN AYAT 15:94–95

Allah berfirman: ***"sampaikanlah secara berterus-terang apa yang diperintahkan kepadamu"***. Ibn Kathir menjelaskan bahawa ayat ini memerintahkan baginda menyampaikan risalah ***secara terbuka*** kepada semua manusia, tanpa menghiraukan bantahan orang musyrik. Tafsir Ibn Kathir 15:94.

Ayat seterusnya memberi jaminan: ***"Sesungguhnya Kami tetap memelihara dan mengawalmu dari kejahatan orang-orang yang mengejek"***. Ibn Kathir menyebut beberapa pemuka Quraisy yang terkenal kerana mengejek baginda, antaranya ***al-Walid bin al-Mughirah*** dan ***al-'As bin Wa'il***, dan bagaimana Allah mencukupkan baginda daripada kejahatan mereka. Tafsir Ibn Kathir 15:95.

Perhatikan susunan kedua-dua ayat ini: ***perintah*** diiringi ***jaminan***. Allah tidak memerintahkan Rasul-Nya menghadapi Quraisy tanpa perlindungan. Inilah prinsip yang berulang dalam sirah: tugas yang berat datang bersama pertolongan Allah.

Turut turun perintah: ***"Dan berilah peringatan serta amaran kepada kaum kerabatmu yang dekat"*** (Asy-Syu'ara' 26:214), diikuti ***"Dan hendaklah engkau merendah diri kepada pengikut-pengikutmu dari orang-orang yang beriman"*** (26:215). Dakwah terbuka bermula dengan keluarga terdekat, dan disertai kelembutan kepada orang beriman.

SERUAN KEPADA KAUM KERABAT

Apabila ayat 26:214 turun, Rasulullah ﷺ terus melaksanakannya. Baginda menyeru suku-suku Quraisy satu demi satu, kemudian ahli keluarganya sendiri — bapa saudara, ibu saudara, hingga puteri kesayangannya:

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 4771

حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ، أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، قَالَ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ، وَأَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ، قَالَ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم حِينَ أَنْزَلَ اللَّهُ {وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الأَقْرَبِينَ} قَالَ «يَا مَعْشَرَ قُرَيْشٍ ـ أَوْ كَلِمَةً نَحْوَهَا ـ اشْتَرُوا أَنْفُسَكُمْ، لاَ أُغْنِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، يَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ، لاَ أُغْنِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، يَا عَبَّاسُ بْنَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، لاَ أُغْنِي عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، وَيَا صَفِيَّةُ عَمَّةَ رَسُولِ اللَّهِ، لاَ أُغْنِي عَنْكِ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَيَا فَاطِمَةُ بِنْتَ مُحَمَّدٍ سَلِينِي مَا شِئْتِ مِنْ مَالِي، لاَ أُغْنِي عَنْكِ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا». تَابَعَهُ أَصْبَغُ عَنِ ابْنِ وَهْبٍ عَنْ يُونُسَ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ.

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, beliau berkata: Rasulullah ﷺ bangun berdiri ketika Allah menurunkan ayat {Dan berilah peringatan kepada kaum kerabatmu yang terdekat}, lalu bersabda: **"Wahai sekalian Quraisy — atau kalimah seumpamanya — selamatkanlah diri kamu! Aku tidak dapat menolong kamu sedikit pun daripada (azab) Allah. Wahai Bani 'Abd Manaf, aku tidak dapat menolong kamu sedikit pun daripada Allah. Wahai 'Abbas bin 'Abd al-Muttalib, aku tidak dapat menolongmu sedikit pun daripada Allah. Wahai Safiyyah, ibu saudara Rasulullah, aku tidak dapat menolongmu sedikit pun daripada Allah. Wahai Fatimah binti Muhammad, mintalah daripada hartaku apa sahaja yang engkau mahu, tetapi aku tidak dapat menolongmu sedikit pun daripada Allah."**

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Abu al-Yaman, daripada Syu'aib bin Abi Hamzah, daripada al-Zuhri, daripada Sa'id bin al-Musayyib dan Abu Salamah bin 'Abd al-Rahman, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه. Turut disokong (mutaba'ah) oleh riwayat Asbagh, daripada Ibn Wahb, daripada Yunus, daripada Ibn Syihab.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Tafsir, Surah al-Syu'ara', Hadith No. 4771. Turut diriwayatkan oleh Muslim (No. 206).

ريوايت إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب التفسير، حديث نومبور ٤٧٧١

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:4771

PENGAJARAN HADITH INI

Hadith ini mengandungi prinsip asas akidah: ***setiap orang bertanggungjawab atas dirinya sendiri*** di hadapan Allah. Keturunan, hubungan keluarga dengan Nabi, malah menjadi anak baginda sendiri, tidak menyelamatkan seseorang tanpa iman dan amal.

Dalam masyarakat Quraisy yang sangat membanggakan keturunan, kenyataan ini sangat mengejutkan. Bani ‘Abd Manaf ialah suku yang paling mulia; namun baginda menegaskan bahawa kemuliaan suku ***tidak bernilai*** di sisi Allah.

Pengajarannya: jangan bergantung kepada nama keluarga, keturunan ulama atau kedudukan. ***Iman dan amal*** ialah satu-satunya bekalan.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

DI ATAS BUKIT SAFA

Peristiwa yang paling terkenal dalam seruan terbuka ialah ***seruan di Bukit Safa***, yang telah kita baca dalam Siri 2 kerana ia menunjukkan gelaran al-Amin. Rasulullah ﷺ naik ke atas Safa dan memanggil suku-suku Quraisy sehingga mereka berhimpun (Sahih al-Bukhari 4770).

LANGKAH	HIKMAH
Naik ke tempat tinggi	Cara orang Arab memberi amaran tentang bahaya; semua orang memberi perhatian.
Bertanya: "Adakah kamu akan mempercayaiku?"	Membina kepercayaan sebelum menyampaikan mesej.
Mereka menjawab: "Kami tidak pernah mendapati engkau berdusta"	Kesaksian umum tentang kejujuran baginda.
"Aku pemberi peringatan tentang azab yang dahsyat"	Mesej utama disampaikan dengan jelas dan ringkas.

Kaedah baginda sangat bijaksana: baginda memulakan dengan ***perkara yang mereka sendiri akui*** — kejujurannya — sebelum menyampaikan perkara yang mereka belum terima. Pendakwah hari ini boleh belajar daripada kaedah ini.

Namun jawapan pertama datang daripada bapa saudaranya sendiri, ***Abu Lahab***: "Celakalah engkau! Adakah untuk ini engkau mengumpulkan kami?" Lalu turunlah ***Surah Al-Masad***: "Binasalah kedua-dua tangan Abu Lahab, dan binasalah ia bersama" (111:1).

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

ABU LAHAB DAN ISTERINYA

NOTA SIRAH: BAPA SAUDARA YANG MEMUSUHI

Menurut Wikipedia, ***Abu Lahab*** — nama sebenarnya ‘Abd al-‘Uzza bin ‘Abd al-Muttalib — ialah ***bapa saudara*** Rasulullah ﷺ. Dua orang anak lelakinya pernah dijodohkan dengan dua puteri baginda, Ruqayyah dan Ummu Kulthum, tetapi diputuskan selepas baginda berdakwah.

Isterinya, ***Ummu Jamil*** binti Harb, saudara perempuan Abu Sufyan, turut memusuhi baginda. Al-Qur’an menggelarnya ***“pembawa kayu api”*** (Al-Masad 111:4). Abu Lahab meninggal dunia tidak lama selepas Perang Badar.

RUJUKAN:

Wikipedia, “Abu Lahab”. https://en.wikipedia.org/wiki/Abu_Lahab

MUKJIZAT DALAM SURAH AL-MASAD

Surah ini menyatakan bahawa Abu Lahab ***akan memasuki neraka*** — bermakna dia akan mati dalam kekufuran. Surah ini turun bertahun-tahun sebelum kematiannya. Abu Lahab boleh sahaja ***berpura-pura*** memeluk Islam untuk “membuktikan” Al-Qur’an salah, tetapi dia tidak melakukannya. Ia menjadi ***ramalan Al-Qur’an*** yang tepat.

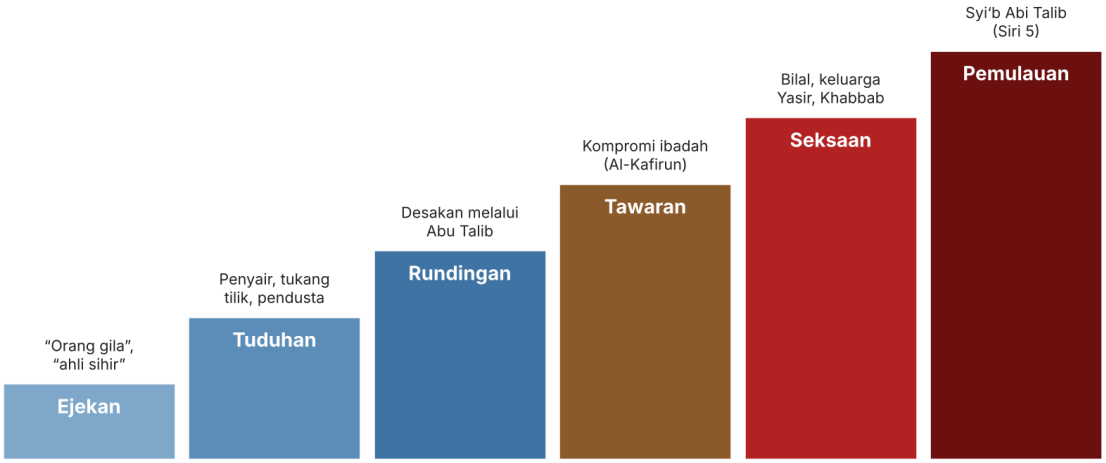
Pengajarannya: hubungan darah tidak menjamin hidayah. Bapa saudara yang paling dekat boleh menjadi musuh, manakala orang asing seperti Bilal dari Habsyah menjadi saudara yang paling setia. ***Hidayah milik Allah***.

TUDUHAN-TUDUHAN QURAISY

Quraisy tidak dapat menafikan kejujuran baginda, maka mereka mencari ***label*** untuk menjauhkan orang ramai daripadanya. Al-Qur'an merekodkan tuduhan-tuduhan itu dan menjawabnya satu demi satu:

TUDUHAN QURAISY	JAWAPAN AL-QUR'AN
"Orang gila" (Al-Hijr 15:6)	Engkau bukan orang gila dengan nikmat Tuhanmu (Al-Qalam 68:2).
"Ahli sihir yang pendusta" (Sad 38:4)	Mereka hairan seorang pemberi peringatan datang daripada kalangan mereka sendiri (38:4).
"Penyair" (Al-Anbiya' 21:5)	Ia bukan kata-kata penyair; sedikit sekali kamu beriman (Al-Haqqah 69:41).
"Tukang tilik" (kahin)	Ia bukan kata-kata tukang tilik; sedikit sekali kamu mengambil peringatan (69:42).
"Diajar oleh seorang manusia"	Bahasa orang yang dituduh itu 'ajam, sedangkan Al-Qur'an bahasa Arab yang jelas (An-Nahl 16:103).

Tahap-tahap Penentangan Quraisy



Susunan ini ialah ringkasan kitab sirah; tahap-tahap ini sering berlaku serentak.

Rajah 2: Tahap-tahap penentangan Quraisy.

TUDUHAN YANG SALING BERCANGGAH

Perhatikan bahawa tuduhan-tuduhan ini ***saling bercanggah***. Orang gila tidak menyusun kata-kata yang indah seperti penyair; penyair tidak bercakap seperti tukang tilik; dan ahli sihir tidak mengajak manusia meninggalkan sihir. Kekeliruan mereka sendiri menjadi bukti bahawa tuduhan itu ***tidak berasas***.

Pengajarannya: apabila hujah gagal, penentang kebenaran beralih kepada ***label dan propaganda***. Seorang Muslim perlu menilai sesuatu berdasarkan hujah dan bukti, bukan gelaran yang dilemparkan.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

AL-WALID BIN AL-MUGHIRAH: HUJAH YANG BUNTU

NOTA SIRAH: MESYUARAT MENJELANG MUSIM HAJI

Menurut Ibn Kathir dalam tafsir Surah Al-Muddaththir, ***al-Walid bin al-Mughirah*** daripada Bani Makhzum, seorang pemuka Quraisy yang kaya dan dihormati, pernah mendengar Al-Qur'an dan hatinya tersentuh. Quraisy bimbang dan mendesaknya membuat kenyataan menentang Al-Qur'an.

Menjelang musim haji, ketika kabilah-kabilah Arab akan datang ke Makkah, Quraisy bermesyuarat untuk menyatukan tuduhan mereka. Al-Walid menolak label "orang gila", "penyair" dan "tukang tilik" kerana semuanya tidak sesuai. Akhirnya dia berfikir panjang dan berkata: ***"Ini tidak lain hanyalah sihir yang dipelajari."***

RUJUKAN:
Tafsir Ibn Kathir 74:11–25 https://tafsir.app/ibn-katheer/74/11

Al-Qur'an menggambarkan proses itu dengan tepat: ***"Sesungguhnya dia telah memikirkan dan menetapkan"*** (Al-Muddaththir 74:18), kemudian dia memandang, bermasam muka, berpaling dan menyombong, lalu berkata: "Ini hanyalah sihir yang dipelajari" (74:21–24).

HUJAH YANG BUNTU

Kisah al-Walid menunjukkan bahawa penentangan Quraisy ***bukan kerana mereka tidak faham***. Mereka faham kehebatan Al-Qur'an, tetapi ***kesombongan, kepentingan dan kedudukan*** menghalang mereka daripada menerimanya.

Pengajarannya: ilmu tanpa kerendahan hati tidak membawa kepada iman. Ramai yang tahu kebenaran tetapi tidak sanggup membayar ***harga mengikutinya***.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

DESAKAN MELALUI ABU TALIB

NOTA SIRAH: UTUSAN QURAISY KEPADA ABU TALIB

Kitab-kitab sirah (Ibn Ishaq) meriwayatkan bahawa pemuka-pemuka Quraisy datang beberapa kali kepada ***Abu Talib***, meminta beliau menghentikan anak saudaranya atau menyerahkannya kepada mereka. Abu Talib menolak dengan lembut dan terus melindungi baginda.

Dalam satu riwayat yang sangat masyhur, baginda dikatakan bersabda: ***"Demi Allah, sekiranya mereka meletakkan matahari di tangan kananku dan bulan di tangan kiriku…"*** Riwayat ini disebut oleh Ibn Ishaq ***tanpa sanad yang bersambung***, dan ulama hadith seperti al-Albani menilainya ***lemah (da'if)***. Maknanya benar, tetapi lafaznya tidak boleh disandarkan dengan pasti kepada baginda.

RUJUKAN:

Wikipedia, "Abu Talib ibn Abd al-Muttalib". https://en.wikipedia.org/wiki/Abu_Talib_ibn_Abd_al-Muttalib

PERLINDUNGAN SEORANG BAPA SAUDARA

Yang pasti, Abu Talib ***tidak pernah menyerahkan*** baginda kepada Quraisy, walaupun beliau sendiri tidak memeluk Islam. Sistem kabilah Arab menjadikan perlindungan ketua keluarga sangat penting: menyerang baginda bermakna mencabar seluruh Bani Hasyim.

Allah menggunakan ***sistem sosial yang ada*** untuk melindungi Rasul-Nya. Pengajarannya: seorang pendakwah boleh memanfaatkan undang-undang dan sistem masyarakat yang adil untuk melindungi dakwah, selagi tidak melanggar syariat.

TAWARAN KOMPROMI DAN SURAH AL-KAFIRUN

Apabila ancaman tidak berjaya, Quraisy mencuba cara lain: ***kompromi***. Ibn Kathir menyebut bahawa mereka mencadangkan agar baginda menyembah tuhan-tuhan mereka selama setahun, dan mereka pula menyembah Allah selama setahun. Jawapannya turun dalam sebuah surah pendek yang tegas:

SURAH AL-KAFIRUN 109:1–6

قُلْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلْكَٰفِرُونَ ١

Katakanlah (wahai Muhammad): "Hai orang-orang kafir

لَآ أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ٢

Aku tidak akan menyembah apa yang kamu sembah

وَلَآ أَنتُمْ عَٰبِدُونَ مَآ أَعْبُدُ ٣

Dan kamu tidak mahu menyembah (Allah) yang aku sembah

وَلَآ أَنَا۠ عَابِدٌ مَّا عَبَدتُّمْ ٤

Dan aku tidak akan beribadat secara kamu beribadat

وَلَآ أَنتُمْ عَٰبِدُونَ مَآ أَعْبُدُ ٥

Dan kamu pula tidak mahu beribadat secara aku beribadat

لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِىَ دِينِ ٦

Bagi kamu ugama kamu, dan bagiku ugamaku

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/109:1-6

HURAIAN SURAH AL-KAFIRUN

Surah ini diakhiri dengan prinsip yang sangat jelas: ***"Bagi kamu ugama kamu, dan bagiku ugamaku"***. Ibn Kathir menjelaskan bahawa surah ini ialah ***pengisytiharan berlepas diri*** daripada amalan syirik, dan ia memerintahkan keikhlasan ibadah hanya kepada Allah. Tafsir Ibn Kathir 109:6.

PERKARA	KEDUDUKAN
Akidah dan ibadah	Tiada kompromi: ibadah hanya kepada Allah.
Paksaan agama	Tiada paksaan; setiap orang bertanggungjawab atas pilihannya (Al-Baqarah 2:256).
Muamalah dan kebaikan	Boleh berlaku adil dan berbuat baik kepada bukan Muslim yang tidak memerangi (Al-Mumtahanah 60:8).

Pengajarannya: Islam membezakan antara ***toleransi dalam pergaulan*** dan ***kompromi dalam akidah***. Kita boleh hidup aman bersama penganut agama lain, tetapi tidak mencampuradukkan ibadah.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

RASULULLAH ﷺ DISAKITI DI SISI KAABAH

Penentangan Quraisy tidak berhenti pada kata-kata. Rasulullah ﷺ sendiri disakiti secara fizikal, malah ketika sedang ***sujud kepada Allah*** di sisi Kaabah. ‘Abdullah bin Mas‘ud رضى الله عنه menyaksikan satu peristiwa yang tidak dapat dilupakannya:

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 240

حَدَّثَنَا عَبْدَانُ، قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ بَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم سَاجِدٌ ح قَالَ وَحَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ عُثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا شُرَيْحُ بْنُ مَسْلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يُوسُفَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ مَيْمُونٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ حَدَّثَهُ أَنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم كَانَ يُصَلِّي عِنْدَ الْبَيْتِ، وَأَبُو جَهْلٍ وَأَصْحَابٌ لَهُ جُلُوسٌ، إِذْ قَالَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ أَيُّكُمْ يَجِيءُ بِسَلَى جَزُورِ بَنِي فُلاَنٍ فَيَضَعُهُ عَلَى ظَهْرِ مُحَمَّدٍ إِذَا سَجَدَ فَانْبَعَثَ أَشْقَى الْقَوْمِ فَجَاءَ بِهِ، فَنَظَرَ حَتَّى إِذَا سَجَدَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم وَضَعَهُ عَلَى ظَهْرِهِ بَيْنَ كَتِفَيْهِ وَأَنَا أَنْظُرُ، لاَ أُغَيِّرُ شَيْئًا، لَوْ كَانَ لِي مَنَعَةٌ. قَالَ فَجَعَلُوا يَضْحَكُونَ وَيُحِيلُ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ، وَرَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم سَاجِدٌ لاَ يَرْفَعُ رَأْسَهُ، حَتَّى جَاءَتْهُ فَاطِمَةُ، فَطَرَحَتْ عَنْ ظَهْرِهِ، فَرَفَعَ رَأْسَهُ ثُمَّ قَالَ «اللَّهُمَّ عَلَيْكَ بِقُرَيْشٍ». ثَلاَثَ مَرَّاتٍ، فَشَقَّ عَلَيْهِمْ إِذْ دَعَا عَلَيْهِمْ ـ قَالَ وَكَانُوا يُرُونَ أَنَّ الدَّعْوَةَ فِي ذَلِكَ الْبَلَدِ مُسْتَجَابَةٌ ـ ثُمَّ سَمَّى «اللَّهُمَّ عَلَيْكَ بِأَبِي جَهْلٍ، وَعَلَيْكَ بِعُتْبَةَ بْنِ رَبِيعَةَ، وَشَيْبَةَ بْنِ رَبِيعَةَ، وَالْوَلِيدِ بْنِ عُتْبَةَ، وَأُمَيَّةَ بْنِ خَلَفٍ، وَعُقْبَةَ بْنِ أَبِي مُعَيْطٍ». وَعَدَّ السَّابِعَ فَلَمْ يَحْفَظْهُ قَالَ فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَقَدْ رَأَيْتُ الَّذِينَ عَدَّ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم صَرْعَى فِي الْقَلِيبِ قَلِيبِ بَدْرٍ.

TERJEMAHAN:

Daripada ‘Abdullah bin Mas‘ud رضى الله عنه bahawa Nabi ﷺ sedang solat di sisi Kaabah, sementara Abu Jahl dan kawan-kawannya duduk di situ. Sebahagian mereka berkata kepada yang lain: “Siapakah antara kamu yang mahu membawa uri unta sembelihan Bani Fulan, lalu meletakkannya di atas belakang Muhammad apabila dia sujud?” Lalu bangunlah orang yang paling celaka antara mereka dan membawanya. Dia menunggu, dan apabila Nabi ﷺ sujud, dia meletakkannya di atas belakang baginda di antara kedua-dua bahunya. ‘Abdullah berkata: “Aku melihat, tetapi tidak mampu berbuat apa-apa. Kalaulah aku mempunyai

pelindung!" Mereka pun ketawa sehingga saling bersandar antara satu sama lain, sedangkan Rasulullah ﷺ terus sujud tanpa mengangkat kepalanya, sehinggalah Fatimah datang dan membuang kotoran itu dari belakang baginda. Baginda mengangkat kepala lalu berdoa tiga kali: **"Ya Allah, aku serahkan Quraisy kepada-Mu."** Doa itu terasa berat bagi mereka, kerana mereka percaya doa di negeri itu dimakbulkan. Kemudian baginda menyebut nama: **"Ya Allah, aku serahkan kepada-Mu Abu Jahl, 'Utbah bin Rabi'ah, Syaibah bin Rabi'ah, al-Walid bin 'Utbah, Umayyah bin Khalaf dan 'Uqbah bin Abi Mu'ait"** — dan baginda menyebut orang ketujuh yang tidak diingati perawi. 'Abdullah berkata: "Demi (Allah) yang jiwaku di tangan-Nya, sungguh aku melihat orang-orang yang disebut oleh Rasulullah ﷺ itu bergelimpangan mati di dalam perigi Badar."

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari dengan dua sanad: (1) daripada 'Abdan, daripada bapanya, 'Uthman bin Jabalah, daripada Syu'bah; dan (2) daripada Ahmad bin 'Uthman, daripada Syuraih bin Maslamah, daripada Ibrahim bin Yusuf, daripada bapanya, Yusuf bin Ishaq — kedua-duanya daripada Abu Ishaq al-Sabi'i, daripada 'Amr bin Maimun, daripada 'Abdullah bin Mas'ud رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Wudu', Hadith No. 240. Turut diriwayatkan oleh Muslim (No. 1794).

ريوايت إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب الوضوء، حديث نومبور ٢٤٠

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:240

PENGAJARAN HADITH INI

Hadith ini memperlihatkan tiga watak. ***Rasulullah*** ﷺ terus sujud dengan sabar. ***Ibn Mas'ud***, seorang sahabat yang tiada pelindung kabilah, hanya mampu melihat. Dan ***Fatimah*** — seorang anak perempuan yang masih muda — berani datang membersihkan belakang ayahnya di hadapan pemuka-pemuka Quraisy.

Doa baginda bukan doa kerana dendam peribadi, tetapi kerana mereka menghalang manusia daripada jalan Allah. Ibn Mas'ud bersumpah bahawa beliau melihat sendiri ***kesemua mereka*** terbunuh di Badar beberapa tahun kemudian — satu bukti bahawa doa Rasulullah ﷺ dimakbulkan.

Pengajarannya: ***kesabaran dalam ibadah*** walaupun disakiti, dan keberanian untuk ***membela kebenaran*** walaupun seorang diri — seperti Fatimah رضى الله عنها.

ABU BAKR MEMBELA BAGINDA

‘Urwah bin al-Zubair pernah bertanya kepada ‘Abdullah bin ‘Amr رضى الله عنهما tentang perbuatan paling dahsyat yang dilakukan orang musyrik terhadap Rasulullah ﷺ. Beliau menjawab bahawa beliau melihat ***‘Uqbah bin Abi Mu‘ait*** datang ketika baginda sedang solat, lalu melilitkan kainnya pada leher baginda dan ***mencekiknya dengan kuat*** (Sahih al-Bukhari 3678).

Abu Bakr رضى الله عنه datang, menolak ‘Uqbah dan berkata: ***“Adakah kamu mahu membunuh seorang lelaki kerana dia berkata: Tuhanku ialah Allah, sedangkan dia telah datang kepada kamu dengan keterangan-keterangan dari Tuhan kamu?”***

KATA-KATA MUKMIN KELUARGA FIRAUN

Kata-kata Abu Bakr itu ialah ***petikan Al-Qur’an***: ucapan seorang lelaki beriman daripada keluarga Firaun yang membela Nabi Musa عَلَيْهِ السَّلَامُ (Ghafir 40:28). Dalam keadaan genting, Abu Bakr membela Rasulullah ﷺ dengan hujah wahyu, bukan dengan kekerasan.

Kitab-kitab sirah menyebut bahawa Abu Bakr sendiri pernah dipukul teruk kerana membela dan berdakwah, sehingga sukar dikenali. Namun beliau tetap bertanya tentang keadaan Rasulullah ﷺ sebelum dirinya. Riwayat ini daripada ***kitab sirah***, bukan Sahihain.

Pengajarannya: ***sahabat sejati*** ialah yang hadir ketika susah. Abu Bakr bukan sahaja beriman, tetapi sanggup menanggung risiko untuk melindungi orang yang dikasihinya.

SEKSAAN KE ATAS GOLONGAN LEMAH

Jika Rasulullah ﷺ yang dilindungi Bani Hasyim pun disakiti, apatah lagi ***hamba dan orang tanpa pelindung***. Mereka menerima seksaan yang paling berat. Siri 3 telah memperkenalkan mereka; di sini kita melihat ujian yang mereka lalui.

NOTA SIRAH: BILAL DAN "AHAD, AHAD"

Menurut kitab-kitab sirah, tuannya ***Umayyah bin Khalaf*** membaringkan Bilal di atas pasir panas Makkah pada waktu tengah hari dan meletakkan batu besar di atas dadanya, menuntut beliau kembali kepada berhala. Bilal hanya mengulang: ***"Ahad, Ahad"***.

Riwayat Ibn Majah (No. 150, dinilai hasan) daripada Ibn Mas'ud menyebut tujuh orang pertama yang menzahirkan Islam, dan bahawa Bilal ***memandang ringan dirinya demi Allah*** sehingga mereka menyeretnya di lorong-lorong Makkah, sedang beliau terus berkata "Ahad, Ahad".

RUJUKAN:

Wikipedia, "Bilal ibn Rabah". https://en.wikipedia.org/wiki/Bilal_ibn_Rabah

NOTA SIRAH: 'AMMAR DAN AYAT PAKSAAN

Ibn Kathir menukil bahawa ***Ayat 16:106*** turun berkenaan ***'Ammar bin Yasir***. Beliau diseksa sehingga terpaksa mengucapkan kata-kata kufur, lalu datang kepada Rasulullah ﷺ dengan menangis. Baginda bertanya bagaimana hatinya; 'Ammar menjawab hatinya tenang dengan iman. Riwayat ini terdapat dalam kitab tafsir dan ***tidak terdapat dalam Sahihain***.

RUJUKAN:

Tafsir Ibn Kathir 16:106 https://tafsir.app/ibn-katheer/16/106

Ayat itu memberi keringanan kepada ***"orang yang dipaksa (melakukan kufur) sedang hatinya tenang tenteram dengan iman"***. Daripada ayat ini, ulama mengambil hukum bahawa ***paksaan yang mengancam nyawa*** mengangkat dosa ucapan, selagi hati tetap beriman. Tafsir Ibn Kathir 16:106.

Ibu 'Ammar, ***Sumayyah***, dan bapanya, ***Yasir***, pula memilih untuk tidak tunduk sehingga mereka dibunuh kerana iman — Sumayyah menjadi ***syahid pertama dalam Islam*** (Siri 3). Kedua-dua pilihan dibenarkan: keringanan (rukhsah) dan keteguhan ('azimah).

Pengajarannya: Islam ialah agama yang ***realistik dan penuh rahmat***. Ia menghargai keteguhan para syuhada, dan dalam masa yang sama memberi keringanan kepada yang tidak mampu.

"TETAPI KAMU TERGESA-GESA"

Seksaan yang berpanjangan membuatkan sebahagian sahabat datang mengadu. ***Khabbab bin al-Aratt*** رضى الله عنه, seorang tukang besi yang pernah diseksa dengan besi panas, menceritakan:

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 3612

حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا يَحْيَى، عَنْ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا قَيْسٌ، عَنْ خَبَّابِ بْنِ الأَرَتِّ، قَالَ شَكَوْنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم وَهْوَ مُتَوَسِّدٌ بُرْدَةً لَهُ فِي ظِلِّ الْكَعْبَةِ، قُلْنَا لَهُ أَلاَ تَسْتَنْصِرُ لَنَا أَلاَ تَدْعُو اللَّهَ لَنَا قَالَ «كَانَ الرَّجُلُ فِيمَنْ قَبْلَكُمْ يُحْفَرُ لَهُ فِي الأَرْضِ فَيُجْعَلُ فِيهِ، فَيُجَاءُ بِالْمِنْشَارِ، فَيُوضَعُ عَلَى رَأْسِهِ فَيُشَقُّ بِاثْنَتَيْنِ، وَمَا يَصُدُّهُ ذَلِكَ عَنْ دِينِهِ، وَيُمْشَطُ بِأَمْشَاطِ الْحَدِيدِ، مَا دُونَ لَحْمِهِ مِنْ عَظْمٍ أَوْ عَصَبٍ، وَمَا يَصُدُّهُ ذَلِكَ عَنْ دِينِهِ، وَاللَّهِ لَيُتِمَّنَّ هَذَا الأَمْرَ حَتَّى يَسِيرَ الرَّاكِبُ مِنْ صَنْعَاءَ إِلَى حَضْرَمَوْتَ، لاَ يَخَافُ إِلاَّ اللَّهَ أَوِ الذِّئْبَ عَلَى غَنَمِهِ، وَلَكِنَّكُمْ تَسْتَعْجِلُونَ».

TERJEMAHAN:

Daripada Khabbab bin al-Aratt رضى الله عنه, beliau berkata: Kami mengadu kepada Rasulullah ﷺ ketika baginda sedang berbantalkan kain burdahnya di bawah naungan Kaabah. Kami berkata: "Tidakkah engkau memohon pertolongan untuk kami? Tidakkah engkau berdoa kepada Allah untuk kami?" Baginda bersabda: **"Dahulu, seorang lelaki daripada umat sebelum kamu digalikan lubang di bumi, lalu dia dimasukkan ke dalamnya. Kemudian dibawa gergaji, diletakkan di atas kepalanya lalu dibelah menjadi dua, namun itu tidak memalingkannya daripada agamanya. Dia disikat dengan sikat-sikat besi hingga terkelupas daging daripada tulang dan urat sarafnya, namun itu tidak memalingkannya daripada agamanya. Demi Allah, Allah pasti akan menyempurnakan urusan (agama) ini, sehingga seorang penunggang berjalan dari San'a' ke Hadramaut tanpa takut kecuali kepada Allah, dan (bimbang) serigala terhadap kambingnya. Tetapi kamu tergesa-gesa."**

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Muhammad bin al-Muthanna, daripada Yahya bin Sa'id al-Qattan, daripada Isma'il bin Abi Khalid, daripada Qais bin Abi Hazim, daripada Khabbab bin al-Aratt رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Manaqib, Bab 'Alamat al-Nubuwwah fi al-Islam (Tanda-tanda Kenabian), Hadith No. 3612.

رواية إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب المناقب، حديث نومبور ٣٦١٢

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:3612

PENGAJARAN HADITH INI

Rasulullah ﷺ tidak menafikan kesakitan mereka, tetapi baginda memberi ***tiga perkara***: perspektif sejarah (orang beriman terdahulu diuji lebih berat), keyakinan masa depan (agama ini pasti menang), dan teguran lembut (***"tetapi kamu tergesa-gesa"***).

Hadith ini juga mengandungi ***mukjizat ramalan***. Ketika diucapkan, umat Islam ialah kumpulan kecil yang diseksa di Makkah. Dalam masa kurang daripada dua puluh tahun, seluruh Semenanjung Arab — dari San'a' hingga Hadramaut — berada di bawah keamanan Islam.

Pengajarannya: kemenangan ***pasti datang***, tetapi mengikut masa Allah, bukan masa kita. Kesabaran ialah sebahagian daripada iman.

HARTA UNTUK MEMBEBASKAN

NOTA SIRAH: ABU BAKR MEMBELI KEBEBASAN

Menurut kitab-kitab sirah, ***Abu Bakr*** رضى الله عنه menggunakan hartanya untuk membeli dan membebaskan hamba-hamba yang diseksa kerana iman, antaranya ***Bilal bin Rabah***, ***'Amir bin Fuhairah***, dan beberapa hamba wanita seperti ***Zinnirah*** dan ***Ummu 'Ubais***.

Bapanya, Abu Quhafah, pernah menegur: "Mengapa engkau tidak membebaskan lelaki-lelaki yang kuat yang boleh melindungimu?" Abu Bakr menjawab bahawa beliau melakukannya ***kerana Allah semata-mata***. Ibn Kathir menyebut ayat-ayat akhir Surah Al-Lail (92:17–21) diturunkan berkenaan Abu Bakr.

RUJUKAN:
Tafsir Ibn Kathir 92:17–21 https://tafsir.app/ibn-katheer/92/17

Kedudukan Abu Bakr dalam hal ini diakui oleh 'Umar رضى الله عنه sendiri, yang berkata: ***"Abu Bakr ialah tuan kami, dan dia telah memerdekakan tuan kami"*** — iaitu Bilal (Sahih al-Bukhari 3754).

HARTA SEBAGAI ALAT DAKWAH

Abu Bakr tidak berperang dan tidak membalas dendam. Beliau menggunakan ***harta*** untuk menyelesaikan masalah secara aman dan sah: membeli kebebasan mengikut undang-undang masyarakat ketika itu. Tindakan ini menyelamatkan nyawa dan memuliakan manusia.

Pengajarannya: harta di tangan orang beriman boleh menjadi ***jalan pembebasan***. Hari ini, menyokong anak yatim, membayar hutang orang yang terdesak dan membiayai pendidikan ialah lanjutan sunnah Abu Bakr.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

MENGAPA MEREKA TETAP TEGUH?

Mengapa hamba-hamba yang lemah sanggup menanggung seksaan, sedangkan mereka boleh sahaja kembali kepada agama lama dan hidup tenang? Sirah dan Al-Qur'an memberi beberapa jawapan:

SEBAB	KETERANGAN
Kemanisan iman	Mereka merasai makna hidup yang tidak pernah dirasai dalam penyembahan berhala.
Kemuliaan diri	Islam memuliakan mereka sebagai manusia setaraf, bukan harta milik orang lain.
Contoh Rasulullah ﷺ	Baginda sendiri disakiti tetapi tetap sabar dan teguh.
Janji akhirat	Al-Qur'an Makkiyyah banyak menggambarkan syurga dan hari pembalasan.
Ukhuwah	Mereka saling menyokong di Dar al-Arqam; tiada yang diuji sendirian.
Kisah para nabi	Kisah Musa, Ibrahim dan Nuh menunjukkan bahawa ujian ialah jalan para rasul.

Kebanyakan surah yang turun pada peringkat ini ialah ***surah Makkiyyah*** yang pendek dan penuh dengan ***akidah, hari akhirat dan kisah para nabi***. Al-Qur'an sendiri menjadi pendidik dan penguat jiwa mereka.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

UJIAN SEBAGAI SUNNATULLAH

Al-Qur'an mengingatkan: ***"Adakah manusia menyangka bahawa mereka akan dibiarkan dengan berkata: Kami beriman, sedang mereka tidak diuji?"*** (Al-'Ankabut 29:2). Ujian bukan tanda Allah membenci, tetapi cara Allah ***membezakan*** yang benar daripada yang dusta.

Pengajarannya: iman yang kuat dibina melalui ***ilmu, contoh, ukhuwah dan harapan akhirat***. Keempat-empat unsur ini masih diperlukan oleh setiap Muslim yang diuji hari ini.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

SUJUD BERSAMA SURAH AN-NAJM

Satu peristiwa luar biasa berlaku pada tahun-tahun ini. Ibn ‘Abbas رضى الله عنهما meriwayatkan bahawa Nabi ﷺ membaca ***Surah An-Najm*** lalu ***sujud***, dan bersujud bersamanya orang-orang Islam, ***orang-orang musyrik***, jin dan manusia (Sahih al-Bukhari 1071).

Ulama menjelaskan bahawa orang musyrik turut sujud kerana ***terpesona dengan kehebatan bacaan*** dan penutup surah itu yang sangat menggetarkan: “Maka sujudlah kepada Allah dan sembahlah (Dia)” (An-Najm 53:62). Mereka sujud spontan, kemudian kembali kepada kekufuran.

NOTA SIRAH: KISAH “AL-GHARANIQ”: RIWAYAT YANG DITOLAK

Sebahagian kitab sejarah menyebut satu kisah bahawa syaitan menyelitkan kata-kata pujian kepada berhala-berhala Quraisy ketika baginda membaca Surah An-Najm, lalu orang musyrik sujud kerana gembira. Kisah ini dikenali sebagai ***kisah al-Gharaniq***.

Ibn Kathir menyatakan bahawa semua jalur riwayatnya ***mursal*** dan tidak sahih. Ramai ulama menolaknya kerana ia bercanggah dengan jaminan Allah memelihara wahyu (Al-Hijr 15:9) dan dengan riwayat sahih di atas yang ***tidak menyebut apa-apa*** tentang pujian kepada berhala.

RUJUKAN:
Tafsir Ibn Kathir 22:52 https://tafsir.app/ibn-katheer/22/52

Pengajarannya: peristiwa sahih sudah cukup menunjukkan ***kekuatan Al-Qur’an*** yang mampu membuat musuhnya sendiri sujud. Kita tidak memerlukan — dan mesti menolak — kisah yang mencemarkan kesucian wahyu.

HIJRAH PERTAMA KE HABSYAH

Apabila seksaan semakin berat, Rasulullah ﷺ mencari jalan untuk melindungi para sahabat. Menurut kitab-kitab sirah, baginda menasihati mereka berhijrah ke ***Habsyah***, kerana di sana ada ***seorang raja yang tidak menzalimi sesiapa pun***.

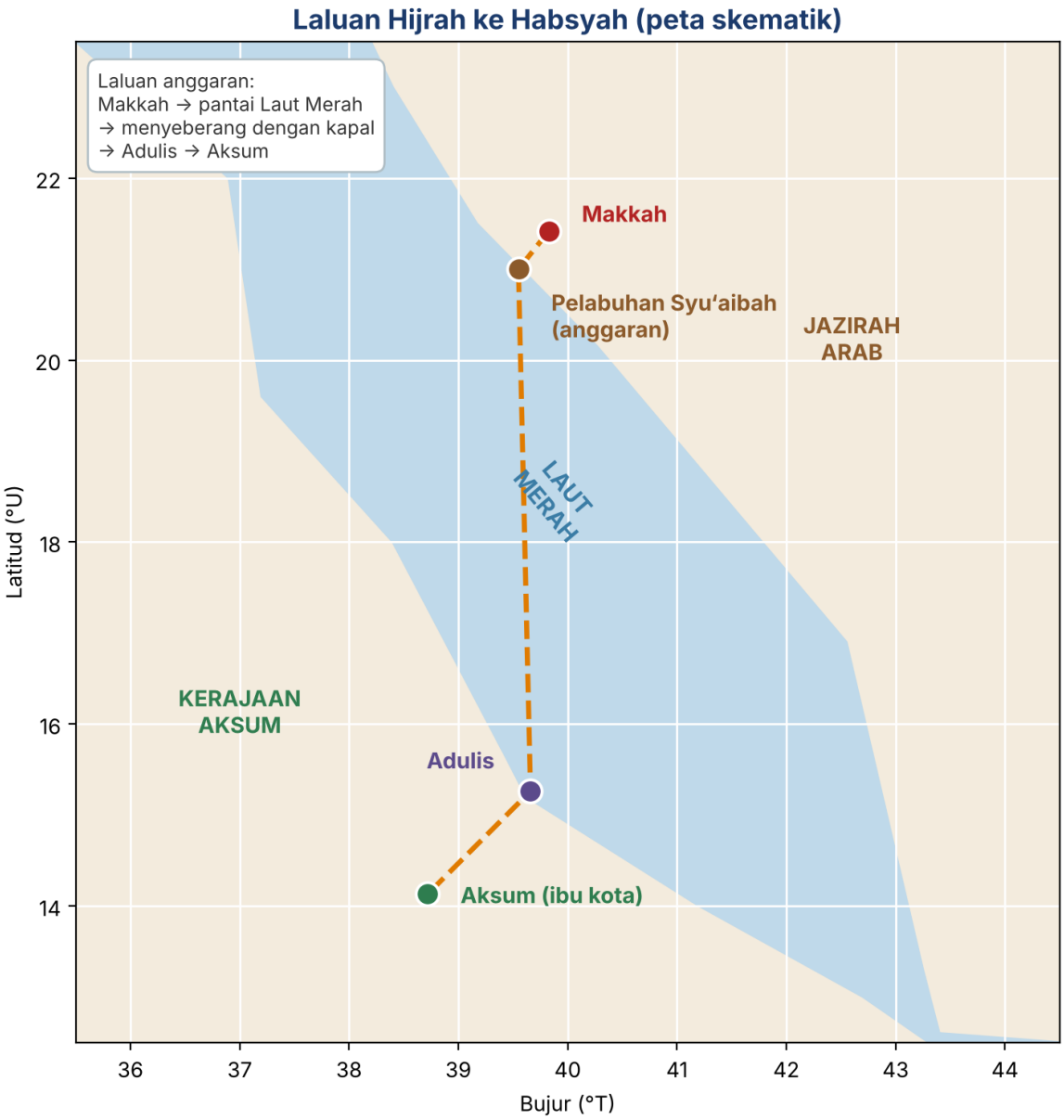
NOTA SIRAH: ROMBONGAN PERTAMA

Menurut Wikipedia, hijrah pertama berlaku pada bulan ***Rejab, tahun kelima kenabian*** (sekitar ***615 M***). Rombongan itu terdiri daripada ***sebelas lelaki dan empat wanita***, diketuai oleh ***'Uthman bin Maz'un***.

Antara mereka ialah ***'Uthman bin 'Affan*** dan isterinya ***Ruqayyah***, puteri Rasulullah ﷺ. Mereka keluar secara senyap ke pantai Laut Merah dan menyeberang dengan kapal ke Habsyah.

RUJUKAN:

Wikipedia, "Migration to Abyssinia". https://en.wikipedia.org/wiki/Migration_to_Abyssinia



Koordinat dan garis pantai anggaran. Sumber: Wikipedia, "Migration to Abyssinia", "Kingdom of Aksum", "Adulis".

Rajah 3: Laluan hijrah ke Habsyah (peta skematik).

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

HIJRAH PERTAMA DALAM ISLAM

Hijrah ke Habsyah berlaku ***kira-kira tujuh tahun sebelum*** hijrah ke Madinah. Ia menunjukkan bahawa meninggalkan tanah air demi menyelamatkan iman ialah ***sunnah para nabi dan sahabat***, bukan tanda kekalahan.

Perhatikan juga bahawa puteri Rasulullah ﷺ sendiri ikut berhijrah. Baginda ***tidak mengecualikan keluarganya*** daripada kesusahan dakwah — satu lagi contoh kepimpinan melalui teladan.

Pengajarannya: apabila tempat tinggal tidak lagi selamat untuk mengamalkan agama, Islam membenarkan — malah menggalakkan — ***mencari tempat yang lebih aman***.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

KERAJAAN AKSUM: NEGERI RAJA YANG ADIL

NOTA SIRAH: KERAJAAN AKSUM

Menurut Wikipedia, ***Kerajaan Aksum*** ialah kerajaan perdagangan yang besar di kawasan Eritrea dan utara Ethiopia hari ini, dengan ibu kotanya ***Aksum***. Pelabuhan utamanya, ***Adulis***, di pantai Laut Merah, menghubungkannya dengan Rom, Parsi, Arab dan India.

Aksum menerima agama ***Kristian*** pada abad keempat Masihi. Rajanya bergelar ***al-Najasyi*** (Negus). Raja yang menerima para sahabat dikenali dalam Hadith sahih dengan nama ***Ashamah***.

RUJUKAN:

Wikipedia, "Kingdom of Aksum". https://en.wikipedia.org/wiki/Kingdom_of_Aksum
Wikipedia, "Adulis". https://en.wikipedia.org/wiki/Adulis

MENGAPA HABSYAH?

FAKTOR	KETERANGAN
Raja yang adil	Rasulullah ﷺ menyebutnya sebagai raja yang tidak menzalimi sesiapa (kitab sirah).
Di luar kuasa Quraisy	Quraisy tidak mempunyai pengaruh politik di seberang laut.
Hubungan dagang	Orang Makkah sudah mengenali Habsyah melalui perdagangan.
Ahli Kitab	Agama Kristian lebih dekat kepada tauhid berbanding penyembahan berhala.

Pilihan ini menunjukkan kebijaksanaan baginda dalam ***menilai suasana politik antarabangsa***. Baginda memilih negeri yang paling selamat, bukan yang paling dekat.

Pengajarannya: Muslim boleh mencari perlindungan dan bekerjasama dengan ***pemerintah bukan Islam yang adil***. Keadilan dihargai di mana sahaja ia ditemui.

HIJRAH KEDUA DAN UTUSAN QURAISY

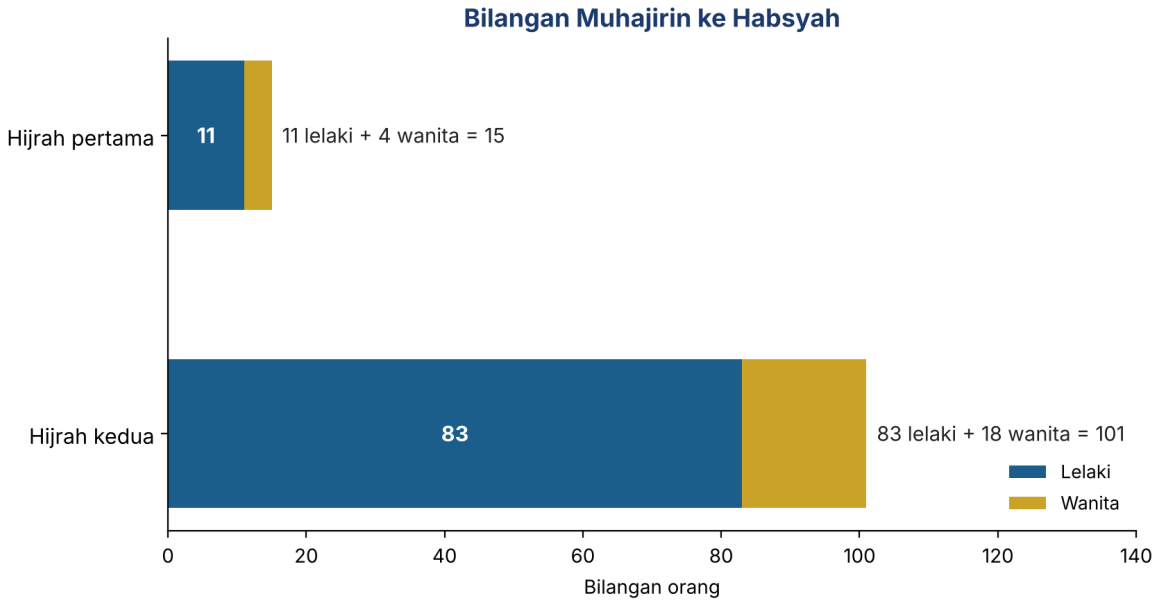
NOTA SIRAH: BERITA PALSU DAN ROMBONGAN KEDUA

Menurut Wikipedia, ketika di Habsyah, para muhajirin mendengar ***berita bahawa penduduk Makkah telah memeluk Islam***. Sebahagian mereka pulang ke Makkah, tetapi mendapati berita itu ***palsu***, lalu kembali ke Habsyah bersama rombongan yang lebih besar.

Rombongan kedua (sekitar ***616 M***) diketuai oleh ***Ja'far bin Abi Talib***, sepupu Rasulullah ﷺ. Menurut satu riwayat, ia terdiri daripada ***83 lelaki dan 18 wanita***.

RUJUKAN:

Wikipedia, "Migration to Abyssinia". https://en.wikipedia.org/wiki/Migration_to_Abyssinia



Angka mengikut riwayat yang masyhur (Ibn Ishaq) seperti dinukil Wikipedia, "Migration to Abyssinia"; sumber lain berbeza sedikit.

Rajah 4: Bilangan muhajirin dalam dua rombongan ke Habsyah.

UTUSAN QURAISY KE ISTANA AL-NAJASYI

Quraisy tidak membiarkan mereka hidup aman. Menurut Wikipedia dan kitab-kitab sirah, Quraisy menghantar dua utusan — ***'Amr bin al-'As*** dan ***'Abdullah bin Abi Rabi'ah*** — membawa hadiah kepada al-Najasyi dan para paderinya, meminta agar para muhajirin diserahkan kembali.

Al-Najasyi enggan menyerahkan mereka ***sebelum mendengar penjelasan*** daripada pihak muhajirin sendiri. Inilah ciri seorang raja yang adil: tidak menghukum berdasarkan dakwaan sebelah pihak.

Pengajarannya: ***mendengar kedua-dua pihak*** ialah asas keadilan. Al-Qur'an juga memerintahkan kita menyelidik sesuatu berita sebelum bertindak (Al-Hujurat 49:6).

UCAPAN JA'FAR DI HADAPAN AL-NAJASYI

NOTA SIRAH: UCAPAN YANG MENGUBAH HATI SEORANG RAJA

Kisah ini diriwayatkan oleh ***Ummu Salamah*** رضى الله عنها, yang turut berhijrah, dalam ***Musnad Ahmad*** (No. 1740); sanadnya dinilai ***hasan*** oleh Syu'aib al-Arna'ut. Ja'far bin Abi Talib berdiri di hadapan al-Najasyi dan berkata, secara ringkas:

"Wahai raja, dahulu kami kaum jahiliah: menyembah berhala, memakan bangkai, melakukan perbuatan keji, memutuskan silaturahim dan menyakiti jiran; yang kuat menindas yang lemah. Lalu Allah mengutus kepada kami seorang rasul yang kami kenali keturunan, kejujuran, amanah dan kesuciannya. Dia mengajak kami menyembah Allah Yang Esa, bercakap benar, menunaikan amanah, menyambung silaturahim dan berbuat baik kepada jiran."

Kemudian Ja'far membacakan ***permulaan Surah Maryam***. Al-Najasyi menangis sehingga janggutnya basah, dan para paderinya turut menangis.

UJIAN HARI KEDUA: TENTANG NABI ‘ISA

Keesokan harinya, ‘Amr bin al-‘As cuba mencetuskan kemarahan raja dengan berkata bahawa orang Islam mengatakan sesuatu yang besar tentang ***Nabi ‘Isa*** عَلَيْهِ السَّلَامُ. Ja‘far menjawab dengan jujur, mengikut ajaran Al-Qur’an: ‘Isa ialah ***hamba Allah, rasul-Nya, roh daripada-Nya dan kalimah-Nya*** yang disampaikan kepada Maryam yang suci.

Menurut riwayat yang sama, al-Najasyi mengambil sebatang kayu kecil dan berkata bahawa perbezaan antara kepercayaannya dengan apa yang dikatakan Ja‘far ***tidak melebihi kayu ini***. Beliau memulangkan hadiah Quraisy dan memberi perlindungan penuh kepada para muhajirin.

CIRI UCAPAN JA‘FAR	PENGAJARAN
Jujur tentang masa lalu	Mengakui keburukan jahiliah tanpa menutupinya.
Fokus kepada akhlak	Menonjolkan nilai sejagat: kejujuran, amanah, silaturahim.
Membaca Al-Qur’an	Membiarkan wahyu sendiri menyentuh hati.
Tidak mengubah akidah	Menjawab soalan tentang ‘Isa dengan jujur walaupun berisiko.

AL-NAJASYI: RAJA YANG DISOLATKAN

Al-Najasyi terus melindungi para muhajirin selama bertahun-tahun. Kemudian, pada ***tahun kesembilan Hijrah*** (630 M), datang berita yang mengharukan dari Madinah:

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 3877

حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ، حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ جَابِرٍ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم حِينَ مَاتَ النَّجَاشِيُّ «مَاتَ الْيَوْمَ رَجُلٌ صَالِحٌ، فَقُومُوا فَصَلُّوا عَلَى أَخِيكُمْ أَصْحَمَةَ».

TERJEMAHAN:

Daripada Jabir رضى الله عنه, beliau berkata: Nabi ﷺ bersabda ketika al-Najasyi meninggal dunia: **"Pada hari ini telah meninggal dunia seorang lelaki yang soleh. Maka bangunlah kamu dan solatlah ke atas saudara kamu, Ashamah."**

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Abu al-Rabi' al-Zahrani, daripada Sufyan bin 'Uyainah, daripada Ibn Juraij, daripada 'Ata' bin Abi Rabah, daripada Jabir bin 'Abdillah رضى الله عنهما.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab Manaqib al-Ansar, Bab Maut al-Najasyi (Kematian al-Najasyi), Hadith No. 3877. Turut diriwayatkan oleh Muslim (No. 952).

ريوايت إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب مناقب الأنصار، باب موت النجاشي، حديث نومبور ٣٨٧٧

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:3877

PENGAJARAN HADITH INI

Rasulullah ﷺ menggelar raja Habsyah itu sebagai ***"seorang lelaki yang soleh"*** dan ***"saudara kamu"***, lalu menunaikan solat jenazah ghaib ke atasnya bersama para sahabat di Madinah. Ini menunjukkan bahawa al-Najasyi ***telah memeluk Islam***.

Para muhajirin yang terakhir pulang dari Habsyah ke Madinah pada tahun ***628 M***, bertepatan dengan pembukaan Khaibar. Kira-kira tiga belas tahun mereka hidup aman di bawah naungan seorang raja yang adil.

Pengajarannya: ***kebaikan tidak dilupakan***. Seorang raja yang melindungi orang beriman di negerinya dimuliakan oleh Rasulullah ﷺ dan namanya diabadikan dalam kitab Hadith yang paling sahih.

HAMZAH DAN ‘UMAR MEMELUK ISLAM

NOTA SIRAH: HAMZAH: SINGA YANG MEMBELA

Menurut Wikipedia, ***Hamzah bin ‘Abd al-Muttalib***, bapa saudara dan saudara susuan Rasulullah ﷺ, memeluk Islam pada ***akhir tahun 616 M***. Pulang dari berburu, beliau mendapat tahu ***Abu Jahl*** telah mencaci anak saudaranya. Beliau pergi ke Kaabah, memukul Abu Jahl dengan busurnya dan mengisytiharkan sokongan kepada baginda, kemudian memeluk Islam di Dar al-Arqam.

Beliau kelak syahid di ***Perang Uhud*** (625 M) dan digelar ***Sayyid al-Syuhada’*** (penghulu para syuhada).

RUJUKAN:
Wikipedia, “Hamza ibn Abd al-Muttalib”. https://en.wikipedia.org/wiki/Hamza_ibn_Abd_al-Muttalib

Tidak lama kemudian, seorang lagi tokoh Quraisy yang sangat keras terhadap Islam berubah sepenuhnya: ***‘Umar bin al-Khattab*** رضى الله عنه. Kesan keislamannya digambarkan oleh ‘Abdullah bin Mas‘ud:

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 3863

حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ، أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ - رضى الله عنه - قَالَ مَا زِلْنَا أَعِزَّةً مُنْذُ أَسْلَمَ عُمَرُ.

TERJEMAHAN:

Daripada ‘Abdullah bin Mas‘ud رضى الله عنه, beliau berkata: **“Kami sentiasa menjadi mulia (kuat) sejak ‘Umar memeluk Islam.”**

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Muhammad bin Kathir, daripada Sufyan al-Thauri, daripada Isma‘il bin Abi Khalid, daripada Qais bin Abi Hazim, daripada ‘Abdullah bin Mas‘ud رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab Manaqib al-Ansar, Bab Islam ‘Umar bin al-Khattab رضى الله عنه, Hadith No. 3863.

رواية إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب مناقب الأنصار، باب إسلام عمر بن الخطاب، حديث نومبور ٣٨٦٣

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:3863

PENGAJARAN HADITH INI

Kitab-kitab sirah menceritakan bahawa ‘Umar keluar untuk membunuh Rasulullah ﷺ, tetapi singgah di rumah adik perempuannya, ***Fatimah binti al-Khattab***, dan mendengar bacaan ***Surah Taha***, lalu hatinya terbuka. Butiran kisah ini daripada ***kitab sirah*** dan sebahagian riwayatnya lemah; yang pasti ialah keislamannya dan kesannya seperti dalam hadith sahih di atas.

Keislaman Hamzah dan ‘Umar mengubah keseimbangan di Makkah. Orang Islam mula berani ***solat secara terbuka di sisi Kaabah***. Namun ia juga menambah kebimbangan Quraisy, yang kemudiannya bertindak lebih keras — dengan ***pemulauan*** ke atas Bani Hasyim.

Pengajarannya: ***jangan berputus asa*** terhadap sesiapa pun. Musuh Islam yang paling keras hari ini mungkin menjadi pembelanya yang paling kuat esok.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

ANTARA RIWAYAT SAHIH DAN KISAH MASYHUR

Banyak kisah tentang zaman dakwah terbuka dan hijrah ke Habsyah tersebar dalam masyarakat. Jadual berikut membezakan yang sahih, yang daripada kitab sirah, dan yang lemah atau ditolak.

KISAH DAN STATUSNYA

KISAH YANG MASYHUR	STATUS
Seruan baginda kepada kerabat: “Selamatkanlah diri kamu”.	Sahih (Sahih al-Bukhari 4771).
Seruan di Bukit Safa dan jawapan Abu Lahab.	Sahih (Sahih al-Bukhari 4770).
“Matahari di tangan kananku dan bulan di tangan kiriku.”	Lemah; disebut Ibn Ishaq tanpa sanad bersambung.
Uri unta diletakkan di belakang baginda ketika sujud.	Sahih (Sahih al-Bukhari 240).
Abu Bakr menolak ‘Uqbah yang mencekik baginda.	Sahih (Sahih al-Bukhari 3678).
Bilal diseksa dan berkata “Ahad, Ahad”.	Hasan (Sunan Ibn Majah 150) dan kitab sirah.
Orang musyrik sujud bersama Surah An-Najm.	Sahih (Sahih al-Bukhari 1071).
Kisah “al-Gharaniq” (pujian kepada berhala).	Ditolak; semua jalurnya mursal (Ibn Kathir).
Ucapan Ja‘far di hadapan al-Najasyi.	Hasan (Musnad Ahmad 1740).
Solat jenazah ghaib ke atas al-Najasyi.	Sahih (Sahih al-Bukhari 3877).
‘Umar mendengar Surah Taha di rumah adiknya.	Kitab sirah; sebahagian riwayatnya lemah.

RENUNGAN

Kisah-kisah sahih tentang kesabaran Rasulullah ﷺ dan para sahabat sudah cukup untuk ***menguatkan iman***. Kita tidak memerlukan riwayat lemah untuk mengagumi mereka.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

TEMPAT-TEMPAT PENTING DALAM SIRI INI

eBook ini bergerak dari sebuah bukit kecil di sisi Kaabah hingga ke ibu kota sebuah kerajaan di seberang Laut Merah. Bab ini menghimpunkan tempat-tempat tersebut dalam satu jadual, supaya pembaca dapat membayangkan jarak yang ditempuh oleh para sahabat demi menyelamatkan iman mereka.

JADUAL TEMPAT

Jarak dalam jadual ialah ***anggaran jarak garis lurus*** dari Kaabah, dikira daripada koordinat moden. Jalan darat dan laut yang sebenar jauh lebih panjang. Tempat yang lokasinya hanya diketahui secara anggaran ditandakan "anggaran".

TEMPAT	KAITAN DENGAN SIRI INI	JARAK / KEADAAN HARI INI
Bukit Safa	Tempat baginda berdiri dan menyeru kabilah-kabilah Quraisy (Sahih al-Bukhari 4770).	Kira-kira 130 m dari Kaabah; kini di dalam bangunan Masjid al-Haram.
Bukit Marwah	Bukit pasangan Safa; di antara keduanya terletak tempat sa'i.	Kira-kira 450 m dari Safa; kini di dalam Masjid al-Haram.
Jabal Abu Qubais	Gunung besar yang Bukit Safa terletak di kakinya.	Bersebelahan Masjid al-Haram di sebelah timur.
Kaabah dan Hijr Isma'il	Tempat baginda disakiti ketika sujud (Sahih al-Bukhari 240) dan dicekik (Sahih al-Bukhari 3678).	Di tengah Masjid al-Haram.
Pelabuhan al-Syu'aibah	Pelabuhan lama Makkah tempat rombongan hijrah menaiki kapal dagang.	Di pantai Laut Merah, selatan Jeddah hari ini (lokasi tepat: anggaran).
Adulis	Pelabuhan utama Aksum; kemungkinan besar tempat rombongan pertama mendarat.	Di pantai Eritrea hari ini; kira-kira 685 km dari Makkah (anggaran).
Aksum	Ibu kota kerajaan al-Najasyi.	Di utara Ethiopia; kira-kira 820 km dari Makkah, dan kira-kira 160 km dari Adulis (anggaran).
Negash	Kampung yang dikaitkan oleh tradisi tempatan dengan makam al-Najasyi.	Di wilayah Tigray, Ethiopia; kira-kira 840 km dari Makkah (anggaran).

Sumber: Wikipedia, "Safa and Marwa"; Wikipedia, "Migration to Abyssinia"; Wikipedia, "Kingdom of Aksum"; Wikipedia, "Negash".

BUKIT SAFA HARI INI

Menurut Wikipedia, Bukit Safa terletak kira-kira ***130 meter*** di tenggara Kaabah, di kaki ***Jabal Abu Qubais***, manakala Marwah kira-kira 300 meter di timur laut Kaabah. Jarak antara kedua-duanya kira-kira ***450 meter***, menjadikan tujuh pusingan sa'i lebih kurang 3.15 kilometer. Hari ini kedua-dua bukit itu berada di

dalam bangunan Masjid al-Haram, dan laluan sa'i (al-Mas'a) berhawa dingin serta disediakan air zamzam.

Setiap jemaah haji dan umrah yang memulakan sa'i di Safa sebenarnya berdiri di tempat yang sama Rasulullah ﷺ berdiri ketika menyeru kaumnya: "Jika aku mengkhabarkan kepada kamu bahawa ada pasukan berkuda di sebalik lembah ini…". Bukit yang dahulunya menyaksikan penolakan, kini menyaksikan jutaan manusia yang menyahut seruan itu.

Sumber: Wikipedia, "Safa and Marwa".

PENGAJARAN

Tempat yang dahulu menjadi saksi penolakan boleh menjadi saksi penerimaan, dengan izin Allah. Seorang pendakwah tidak menilai hasil usahanya pada hari itu sahaja; benih yang ditanam di Safa berbuah selepas bertahun-tahun, malah berabad-abad kemudian.

MENYEBERANG LAUT MERAH

Hijrah ke Habsyah bukan perjalanan darat seperti hijrah ke Madinah kemudiannya. Para sahabat perlu meninggalkan Makkah secara senyap, menuju ke pantai, dan menyeberangi laut — sesuatu yang asing bagi kebanyakan penduduk Makkah yang biasa dengan kafilah unta.

LAUT MERAH DALAM ANGKA

Menurut Wikipedia, Laut Merah panjangnya kira-kira ***2,250 kilometer*** dan lebarnya sekitar ***355 kilometer*** di bahagian yang paling luas. Di hujung selatannya terdapat Selat ***Bab al-Mandab***, yang lebarnya kira-kira ***26 kilometer*** di bahagian paling sempit, memisahkan Semenanjung Arab daripada benua Afrika.

Rombongan sahabat tidak menyeberang di Bab al-Mandab, sebaliknya belayar dari pelabuhan al-Syu'aibah berhampiran Makkah, terus ke pantai Afrika di seberang.

Sumber: Wikipedia, "Red Sea"; Wikipedia, "Bab-el-Mandeb".

> **NOTA SIRAH: KAPAL DAGANG DAN TAMBANG SETENGAH DINAR**
>
> Menurut Ibn Sa'd (sebagaimana dinukil dalam Wikipedia), rombongan pertama keluar ke pelabuhan al-Syu'aibah dan kebetulan mendapati dua buah kapal dagang yang akan belayar. Mereka menaikinya dengan tambang ***setengah dinar*** seorang. Orang Quraisy yang mengejar mereka sampai ke pantai, tetapi kapal itu telah pun belayar.
>
> Ahli sejarah menyebut rombongan itu kemungkinan besar mendarat di ***Adulis***, pelabuhan utama Aksum, sebelum meneruskan perjalanan darat ke ibu kota. Butiran ini datang daripada kitab sirah dan sejarah, bukan daripada Hadith sahih.

Sumber: Wikipedia, "Migration to Abyssinia"; Madain Project, "Migration to Abyssinia".

ARAB DAN HABSYAH: JIRAN YANG SALING MENGENALI

Orang Makkah tidak asing dengan Habsyah. Pedagang Quraisy berulang-alik ke sana, dan sejarah kedua-dua bangsa sudah lama bertaut. Menurut Wikipedia, Raja Kaleb dari Aksum menghantar tentera ke Yaman antara tahun ***518 dan 525 M*** untuk menentang Dhu Nuwas yang menindas penganut Kristian, lalu Aksum menguasai selatan Semenanjung Arab untuk satu tempoh.

Daripada pemerintahan Habsyah di Yaman itulah munculnya ***Abrahah***, yang kemudiannya cuba meruntuhkan Kaabah pada Tahun Gajah (lihat Siri 1). Kuasa Habsyah di Yaman berakhir apabila Parsi menguasai negeri itu sekitar tahun 570-an. Maka, menjelang hijrah para sahabat, Aksum dan Parsi ialah dua kuasa yang bersaing — dan Quraisy tidak mempunyai sebarang pengaruh di istana al-Najasyi.

Sumber: Wikipedia, "Kingdom of Aksum".

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

Sungguh menarik: kerajaan yang pernah menghantar Abrahah untuk menyerang Kaabah, dua generasi kemudian menjadi tempat perlindungan bagi orang-orang yang menyembah Tuhan Kaabah. Allah membolak-balikkan keadaan dengan hikmah-Nya.

PENGAJARAN

Hijrah memerlukan perancangan dan keberanian: keluar secara senyap, membayar tambang, dan menempuh laut yang asing. Tawakal bukan bermakna duduk menunggu, tetapi berusaha sepenuhnya lalu menyerahkan hasilnya kepada Allah.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

JEJAK SEJARAH: KERAJAAN AKSUM DALAM CATATAN ARKEOLOGI

Kerajaan Aksum bukan sekadar nama dalam kitab sirah. Ia meninggalkan syiling, inskripsi dan tugu-tugu batu yang masih boleh dilihat hari ini. Bab ini memuatkan beberapa fakta yang kukuh, dan menandakan dengan jelas perkara yang masih dipertikaikan.

SATU DARIPADA EMPAT KUASA BESAR DUNIA

Menurut Wikipedia, pada akhir abad ketiga Masihi, Mani (pengasas ajaran Manikeisme) menyenaraikan Aksum sebagai salah satu daripada ***empat kuasa besar dunia***, bersama Rom, Parsi dan China. Aksum mula mengeluarkan syiling sendiri pada zaman Raja Endybis (sekitar 270–310 M) — syiling emas, perak dan gangsa — dan syiling Aksum telah ditemui sejauh Caesarea di Palestin dan selatan India.

Raja Ezana memeluk agama Kristian sekitar tahun 325–330 M. Syiling dan inskripsinya menunjukkan peralihan daripada simbol bulan sabit dan cakera kepada simbol salib sekitar tahun 340 M. Inilah sebabnya Habsyah pada zaman para sahabat ialah sebuah kerajaan Kristian yang telah berusia hampir tiga abad.

Sumber: Wikipedia, “Kingdom of Aksum”.

TUGU-TUGU BATU AKSUM

Tapak arkeologi Aksum disenaraikan sebagai ***Tapak Warisan Dunia UNESCO pada tahun 1980***. Ia terkenal dengan tugu batu (stela) yang besar dan berukir, serta makam-makam bawah tanah raja-rajanya. Tugu yang terbesar, jika masih berdiri, dianggarkan setinggi kira-kira ***33 meter***, tetapi ia telah tumbang dan patah.

Sumber: World Heritage Site, “Aksum”; Wikipedia, “Kingdom of Aksum”.

NOTA SEJARAH: ADAKAH RAJA ARMAH ITU AL-NAJASYI?

Syiling Aksum yang terakhir dikeluarkan sekitar awal abad ketujuh, antaranya atas nama seorang raja bernama ***Armah***. Menurut Wikipedia, sejak tahun 1895 sebahagian sarjana mencadangkan bahawa Armah ialah al-Najasyi yang melindungi para sahabat. Namun cadangan ini ***tidak disahkan***: ada sarjana lain yang mengaitkan Armah dengan raja yang berbeza, dan tarikh pemerintahannya juga masih dibahaskan.

Hadith sahih menyebut nama al-Najasyi sebagai ***Ashamah*** (Sahih al-Bukhari 3877). Sumber-sumber Arab juga merekodkan beberapa variasi ejaan nama ini. Kami tidak menyamakannya dengan mana-mana nama pada syiling, kerana bukti yang ada belum memadai.

Sumber: Wikipedia, “Armah”; Wikipedia, “Najashi”.

MASJID AL-NAJASYI DI NEGASH

Di kampung ***Negash***, wilayah Tigray, utara Ethiopia, terdapat sebuah masjid lama yang dikenali sebagai ***Masjid al-Najasyi***. Wikipedia menyifatkan Negash sebagai penempatan Muslim terawal di Afrika.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

Menurut tradisi tempatan, al-Najasyi dimakamkan di situ bersama beberapa orang sahabat; sebuah laporan menyebut jumlahnya dua belas orang. Kitab *Futuh al-Habasyah* mencatatkan bahawa Ahmad bin Ibrahim al-Ghazi menziarahi makam itu sekitar tahun 1537.

Masjid ini telah dibaik pulih oleh agensi Turki TIKA antara tahun 2015 dan 2018, tetapi mengalami kerosakan teruk dalam Perang Tigray yang bermula pada akhir tahun 2020, dan rancangan untuk membaikinya semula telah diumumkan.

> **NOTA: ANTARA TRADISI DAN RIWAYAT**
>
> Hadith sahih hanya menyebut bahawa Rasulullah ﷺ mengumumkan kewafatan al-Najasyi dan menunaikan solat jenazah ghaib ke atasnya (Sahih al-Bukhari 3877). Tiada Hadith sahih yang menyebut tempat makamnya, dan tiada riwayat yang kukuh tentang nama-nama sahabat yang dikatakan dimakamkan di Negash.
>
> Oleh itu, makam di Negash ialah ***tradisi tempatan yang dihormati***, bukan fakta yang dapat dipastikan. Ia tetap menjadi lambang hubungan awal yang mesra antara umat Islam dan rakyat Habsyah.

Sumber: Wikipedia, “Negash”; Geeska, “Ethiopia’s Najashi Mosque in the Shadow of the Tigray War”.

PENGAJARAN

Arkeologi membuktikan bahawa Aksum ialah kuasa besar pada zamannya — bukan sebuah negeri kecil di hujung dunia. Rasulullah ﷺ memilih untuk menghantar para sahabat ke sebuah kerajaan yang kuat, berperaturan dan adil. Dalam masa yang sama, kita belajar untuk menghormati tradisi tanpa menyamakannya dengan riwayat yang sahih.

TOKOH-TOKOH DALAM SIRI INI

Jadual berikut menyenaraikan tokoh-tokoh utama dalam eBook ini — yang menentang, yang diseksa, yang berhijrah dan yang melindungi. Sumber setiap maklumat dinyatakan; maklumat daripada kitab sirah ditandakan sebagai “kitab sirah”.

PARA PENENTANG

TOKOH	PERANAN DALAM SIRI INI	SUMBER
Abu Lahab (‘Abd al-‘Uzza)	Bapa saudara baginda yang menolak seruan di Safa; Surah Al-Masad turun tentangnya.	Sahih al-Bukhari 4770
Ummu Jamil (Arwa binti Harb)	Isteri Abu Lahab, saudara perempuan Abu Sufyan; disebut sebagai “pembawa kayu api”.	Al-Masad 111:4; kitab sirah
Al-Walid bin al-Mughirah	Pemimpin Bani Makhzum yang mengakui keindahan Al-Qur’an tetapi menuduhnya sihir.	Al-Muddaththir 74:18–25; tafsir
Abu Jahl (‘Amr bin Hisyam)	Penentang paling keras dari Bani Makhzum; terbunuh dalam Perang Badar.	Kitab sirah
‘Uqbah bin Abi Mu‘ait	Mencekik baginda di sisi Kaabah sehingga dihalang oleh Abu Bakr.	Sahih al-Bukhari 3678
Umayyah bin Khalaf	Tuan kepada Bilal yang menyeksanya di bawah terik matahari.	Kitab sirah
‘Amr bin al-‘As dan ‘Abdullah bin Abi Rabi‘ah	Utusan Quraisy ke istana al-Najasyi untuk menuntut para sahabat dipulangkan.	Musnad Ahmad 1740

PARA SAHABAT DAN PELINDUNG

TOKOH	PERANAN DALAM SIRI INI	SUMBER
Abu Bakr al-Siddiq	Membela baginda di sisi Kaabah; membebaskan Bilal dan hamba-hamba yang diseksa.	Sahih al-Bukhari 3678, 3754
Bilal bin Rabah	Diseksa kerana tauhid dan terus menyebut “Ahad, Ahad”.	Sunan Ibn Majah 150; kitab sirah
Yasir, Sumayyah dan ‘Ammar	Keluarga yang diseksa bersama; Sumayyah disebut sebagai syahid pertama dalam Islam.	Kitab sirah
Khabbab bin al-Aratt	Mengadu tentang seksaan; baginda bersabda, “Tetapi kamu tergesa-gesa.”	Sahih al-Bukhari 3612
‘Uthman bin Maz‘un	Ketua rombongan pertama ke Habsyah.	Kitab sirah
‘Uthman bin ‘Affan dan Ruqayyah	Antara yang berhijrah dalam rombongan pertama; Ruqayyah ialah puteri Rasulullah ﷺ.	Kitab sirah
Ja‘far bin Abi Talib	Jurucakap umat Islam di hadapan al-Najasyi.	Musnad Ahmad 1740
Ummu Salamah	Antara muhajirin; perawi kisah hijrah ke Habsyah.	Musnad Ahmad 1740

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

TOKOH	PERANAN DALAM SIRI INI	SUMBER
Al-Najasyi (Ashamah)	Raja Habsyah yang melindungi para sahabat; disolatkan secara ghaib oleh baginda.	Sahih al-Bukhari 3877
Hamzah bin ‘Abd al-Muttalib	Bapa saudara baginda yang memeluk Islam dan menguatkan umat.	Kitab sirah
‘Umar bin al-Khattab	Keislamannya memuliakan umat Islam.	Sahih al-Bukhari 3863

PENGAJARAN

Dalam siri ini, kita melihat manusia daripada pelbagai lapisan: bapa saudara yang menentang, hamba yang tabah, saudagar yang membebaskan, dan raja asing yang adil. Ukuran kemuliaan bukan keturunan atau kedudukan, tetapi sikap seseorang terhadap kebenaran.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

GARIS MASA: SIRAH DAN DUNIA

Jadual berikut meletakkan peristiwa-peristiwa dalam eBook ini di samping peristiwa besar dunia pada zaman yang sama. Tahun Masihi ialah anggaran; ahli sejarah berbeza pendapat tentang tarikh sebenar beberapa peristiwa.

TAHUN (ANGGARAN)	DI MAKKAH DAN HABSYAH	DI DUNIA SEKITAR
518–525 M	—	Aksum (Raja Kaleb) menyerang Himyar di Yaman.
Sekitar 570–575 M	Tahun Gajah; kelahiran Rasulullah ﷺ (Siri 1).	Parsi menamatkan kuasa Aksum di Yaman.
Sekitar 613 M	Perintah dakwah secara terang; seruan di Bukit Safa.	Parsi menawan Antioch dan Damsyik daripada Rom.
Sekitar 614 M	Ejekan, tuduhan dan seksaan semakin hebat.	Parsi menawan Baitulmaqdis dan membawa "Salib Sebenar" ke Ctesiphon.
Rejab, tahun ke-5 kenabian (sekitar 615 M)	Hijrah pertama ke Habsyah: 11 lelaki dan 4 wanita (ada riwayat menyebut 12 lelaki).	—
Sekitar 616 M	Hijrah kedua diketuai Ja'far; utusan Quraisy ditolak; Hamzah dan 'Umar memeluk Islam.	—
618–619 M	Tekanan Quraisy berterusan (Siri 5).	Parsi menawan Mesir dan Iskandariah.
7 H / 628 M	Ja'far dan rombongannya tiba di Madinah ketika pembukaan Khaibar (Sahih al-Bukhari 4230).	Perang Rom–Parsi berakhir; Rom mendapat kembali wilayahnya.
9 H / 630 M	Al-Najasyi wafat; baginda menunaikan solat jenazah ghaib (Sahih al-Bukhari 3877).	—

Sumber: Wikipedia, "Byzantine–Sasanian War of 602–628"; Wikipedia, "Kingdom of Aksum"; Wikipedia, "Migration to Abyssinia".

Ketika para sahabat diseksa di Makkah, dua kuasa besar dunia — Rom dan Parsi — sedang berperang hebat. Kekalahan Rom pada tahun-tahun inilah yang menjadi latar Surah Ar-Rum 30:2–4, yang menjanjikan kemenangan Rom "dalam beberapa tahun lagi". Janji itu tertunai apabila Rom mendapat kembali wilayahnya sekitar tahun 628 M.

PENGAJARAN

Dunia ketika itu dikuasai oleh empayar-empayar besar yang sibuk berperang sesama sendiri. Tiada siapa menyangka bahawa sekumpulan kecil orang yang diseksa di Makkah, dan yang berhijrah dengan kapal dagang, akan mengubah sejarah dunia. Jangan meremehkan kumpulan kecil yang berpegang pada kebenaran.

SOALAN LAZIM

Berikut ialah soalan-soalan yang sering ditanya tentang tempoh dakwah terbuka dan hijrah ke Habsyah, dengan jawapan ringkas berdasarkan sumber-sumber dalam eBook ini.

1. MENGAPA SERUAN TERBUKA DIMULAKAN DI BUKIT SAFA?

Bukit Safa terletak di sisi Kaabah, tempat orang Quraisy berkumpul. Dalam adat Arab, seseorang yang ingin memberi amaran tentang bahaya akan naik ke tempat tinggi dan berseru. Baginda menggunakan cara yang difahami oleh kaumnya (Sahih al-Bukhari 4770).

2. MENGAPA BAGINDA BERTANYA DAHULU, "ADAKAH KAMU AKAN MEMPERCAYAI AKU?"

Baginda memulakan dengan perkara yang mereka akui — kejujurannya — sebelum menyampaikan peringatan. Mereka menjawab bahawa mereka tidak pernah mendapati baginda berdusta. Ini kaedah dakwah yang bijak: bina di atas asas yang disepakati.

3. SIAPAKAH SYAHID PERTAMA DALAM ISLAM?

Menurut kitab-kitab sirah, Sumayyah binti Khayyat, ibu kepada 'Ammar bin Yasir, ialah orang pertama yang syahid dalam Islam. Beliau dibunuh oleh Abu Jahl kerana enggan meninggalkan agamanya. Maklumat ini daripada kitab sirah, bukan daripada Sahihain.

4. ADAKAH 'AMMAR BERDOSA KERANA MENGUCAPKAN KATA-KATA KUFUR KETIKA DISEKSA?

Tidak. Allah mengecualikan orang yang dipaksa sedangkan hatinya tetap tenang dengan iman (An-Nahl 16:106). Menurut riwayat dalam kitab tafsir, ayat ini berkaitan dengan peristiwa 'Ammar.

5. BERAPA RAMAI YANG BERHIJRAH KE HABSYAH?

Rombongan pertama terdiri daripada kira-kira sebelas lelaki dan empat wanita (ada riwayat menyebut dua belas lelaki). Dalam hijrah kedua, Ibn Ishaq menyebut lebih lapan puluh lelaki bersama sejumlah wanita dan kanak-kanak.

6. MENGAPA TIDAK BERHIJRAH KE MADINAH PADA WAKTU ITU?

Ketika itu penduduk Yathrib (Madinah) belum memeluk Islam, dan Quraisy mempunyai pengaruh di seluruh Semenanjung Arab. Habsyah pula berada di luar kuasa Quraisy, diperintah oleh raja yang adil, dan sudah dikenali melalui perdagangan.

7. ADAKAH AL-NAJASYI SEORANG MUSLIM?

Ya. Rasulullah ﷺ mengumumkan kewafatannya, menyebutnya sebagai "lelaki yang soleh", dan menunaikan solat jenazah ghaib ke atasnya bersama para sahabat (Sahih al-Bukhari 3877).

8. SIAPAKAH NAMA SEBENAR AL-NAJASYI?

Al-Najasyi (Negus) ialah gelaran raja Habsyah, bukan nama peribadi. Hadith sahih menyebut nama raja ini sebagai Ashamah (Sahih al-Bukhari 3877). Sebahagian sarjana mencuba mengaitkannya dengan nama raja pada syiling Aksum, tetapi perkara itu belum dapat dipastikan.

9. DI MANAKAH MAKAM AL-NAJASYI?

Tradisi tempatan di Ethiopia menyebut makamnya di Negash, wilayah Tigray. Namun tiada Hadith sahih yang menyebut tempat makamnya. Lihat bab «Jejak Sejarah» dalam eBook ini.

10. ADAKAH KISAH "AL-GHARANIQ" BENAR?

Tidak. Kisah bahawa baginda memuji berhala ketika membaca Surah An-Najm ditolak oleh ulama, kerana semua jalurnya mursal dan bercanggah dengan kemaksuman Rasulullah ﷺ. Yang sahih hanyalah bahawa orang musyrik turut sujud ketika baginda membaca surah itu (Sahih al-Bukhari 1071).

11. MENGAPA KEISLAMAN 'UMAR BEGITU PENTING?

'Abdullah bin Mas'ud رضى الله عنه berkata: "Kami sentiasa mulia sejak 'Umar memeluk Islam" (Sahih al-Bukhari 3863). Keberanian 'Umar dan Hamzah memberi kekuatan kepada umat Islam yang sebelum itu lemah dan tertindas.

12. BILAKAH PARA MUHAJIRIN HABSYAH PULANG?

Sebahagian mereka pulang ke Makkah lebih awal, lalu berhijrah ke Madinah. Rombongan Ja'far bin Abi Talib pula tiba di Madinah ketika baginda membuka Khaibar pada tahun ketujuh Hijrah (Sahih al-Bukhari 4230) — kira-kira lima belas tahun selepas mereka meninggalkan Makkah.

PENGAJARAN

Setiap jawapan yang bersandarkan sumber yang sahih menguatkan keyakinan dan menjauhkan kita daripada kisah yang tidak berasas. Teruskan bertanya dan membaca — kerana sirah Rasulullah ﷺ ialah panduan hidup, bukan sekadar cerita sejarah.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

PENGAJARAN DAN PENUTUP

PENGAJARAN DARIPADA EBOOK INI

Pertama: Perintah datang bersama jaminan. “Sampaikanlah… Kami tetap memeliharamu” (15:94–95).

Kedua: Setiap orang bertanggungjawab atas dirinya. Keturunan tidak menyelamatkan (Sahih al-Bukhari 4771).

Ketiga: Mulakan dengan apa yang diakui. Baginda bertanya tentang kejujurannya sebelum memberi peringatan (Sahih al-Bukhari 4770).

Keempat: Tiada kompromi dalam akidah. “Bagi kamu ugama kamu, dan bagiku ugamaku” (109:6).

Kelima: Sabar ketika disakiti. Baginda terus sujud walaupun dihina (Sahih al-Bukhari 240).

Keenam: Kemenangan mengikut masa Allah. “Tetapi kamu tergesa-gesa” (Sahih al-Bukhari 3612).

Ketujuh: Harta untuk membebaskan manusia. Abu Bakr membebaskan Bilal dan yang lain (Sahih al-Bukhari 3754).

Kelapan: Keadilan dihargai di mana-mana. Al-Najasyi dimuliakan sebagai “lelaki yang soleh” (Sahih al-Bukhari 3877).

Kesembilan: Jangan berputus asa terhadap sesiapa. ‘Umar menjadi kekuatan umat (Sahih al-Bukhari 3863).

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

RINGKASAN GARIS MASA

MASA (ANGGARAN)	PERISTIWA DAN SUMBER
Sekitar 613 M	Perintah dakwah terbuka (15:94; 26:214); seruan di Safa (Sahih al-Bukhari 4770, 4771)
613–615 M	Ejekan, tuduhan dan tawaran kompromi (Al-Kafirun)
613–616 M	Baginda disakiti (Sahih al-Bukhari 240, 3678); seksaan golongan lemah
Sekitar 615 M	Sumayyah syahid (Wikipedia)
Rejab, tahun ke-5	Hijrah pertama ke Habsyah: 11 lelaki, 4 wanita
Sekitar 616 M	Hijrah kedua diketuai Ja‘far; utusan Quraisy ditolak
Akhir 616 M	Hamzah dan ‘Umar memeluk Islam (Sahih al-Bukhari 3863)
9 H / 630 M	Solat jenazah ghaib ke atas al-Najasyi (Sahih al-Bukhari 3877)

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

PENUTUP

Daripada seruan di Bukit Safa, ke Kaabah tempat baginda disakiti ketika sujud, ke pasir panas tempat Bilal berkata “Ahad, Ahad”, hingga ke istana seorang raja yang adil di seberang Laut Merah — dakwah Islam diuji dengan ***kesabaran dan pengorbanan***. Insya-Allah, siri **Sirah Nabi** akan diteruskan dengan ***pemulauan Bani Hasyim di Syi‘b Abi Talib***, ***Tahun Kesedihan***, dan perjalanan baginda ke Ta’if. Wallahu a‘lam.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

RUJUKAN

AL-QUR'AN DAN TAFSIR

Al-Qur'an al-Karim, teks Uthmani dan terjemahan Abdullah Muhammad Basmeih. https://quran.com/ms

Ibn Kathir, Tafsir al-Qur'an al-'Azim (15:94–95; 109; 74:11–25; 16:106; 92:17–21; 22:52). https://tafsir.app/ibn-katheer/15/94

HADITH

Sahih al-Bukhari 240, 1071, 3612, 3678, 3754, 3863, 3877, 4770, 4771. https://sunnah.com/bukhari

Sunan Ibn Majah 150. https://sunnah.com/ibnmajah:150

Musnad Ahmad 1740 (riwayat Ummu Salamah tentang hijrah ke Habsyah).

KITAB SIRAH DAN SEJARAH

Ibn Hisyam, al-Sirah al-Nabawiyyah (riwayat daripada Ibn Ishaq) — bab dakwah terbuka, penentangan Quraisy dan hijrah ke Habsyah.

Safiyurrahman al-Mubarakfuri, al-Rahiq al-Makhtum — bab dakwah terbuka dan hijrah ke Habsyah.

Wikipedia, "Abu Lahab". https://en.wikipedia.org/wiki/Abu_Lahab

Wikipedia, "Abu Talib ibn Abd al-Muttalib". https://en.wikipedia.org/wiki/Abu_Talib_ibn_Abd_al-Muttalib

Wikipedia, "Bilal ibn Rabah". https://en.wikipedia.org/wiki/Bilal_ibn_Rabah

Wikipedia, "Sumayya". https://en.wikipedia.org/wiki/Sumayya

Wikipedia, "Migration to Abyssinia". https://en.wikipedia.org/wiki/Migration_to_Abyssinia

Wikipedia, "Kingdom of Aksum". https://en.wikipedia.org/wiki/Kingdom_of_Aksum

Wikipedia, "Adulis". https://en.wikipedia.org/wiki/Adulis

Wikipedia, "Hamza ibn Abd al-Muttalib". https://en.wikipedia.org/wiki/Hamza_ibn_Abd_al-Muttalib

Wikipedia, "Umar". https://en.wikipedia.org/wiki/Umar

TEMPAT, SEJARAH DAN ARKEOLOGI

Wikipedia, "Safa and Marwa". https://en.wikipedia.org/wiki/Safa_and_Marwa

Wikipedia, "Red Sea". https://en.wikipedia.org/wiki/Red_Sea

Wikipedia, "Bab-el-Mandeb". https://en.wikipedia.org/wiki/Bab-el-Mandeb

Madain Project, "Migration to Abyssinia". https://madainproject.com/migration_to_abyssinia

Wikipedia, "Armah". https://en.wikipedia.org/wiki/Armah

Wikipedia, "Najashi". https://en.wikipedia.org/wiki/Najashi

Wikipedia, "Negash". https://en.wikipedia.org/wiki/Negash

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

Geeska, “Ethiopia’s Najashi Mosque in the Shadow of the Tigray War”. https://www.geeska.com/en/ethiopias-najashi-mosque-shadow-tigray-war

World Heritage Site, “Aksum”. https://www.worldheritagesite.org/list/aksum

Wikipedia, “Byzantine–Sasanian War of 602–628”. https://en.wikipedia.org/wiki/Byzantine%E2%80%93Sasanian_War_of_602%E2%80%93628

SOKONGAN & SUMBANGAN

eBook ini diterbitkan **percuma sepenuhnya** untuk umat Islam dan **tidak sekali-kali untuk dijual**. Sumbangan amat dialu-alukan bagi membantu kos penyelidikan, hosting laman quranscience.my dan penerbitan eBook seterusnya — namun ia **tidak diwajibkan**. Semoga Allah menerima setiap sumbangan sebagai sedekah jariah.

SURAH AL-BAQARAH 2:261

مَّثَلُ ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمۡوَٰلَهُمۡ فِي سَبِيلِ ٱللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنۢبَتَتۡ سَبۡعَ سَنَابِلَ فِي كُلِّ سُنۢبُلَةٖ مِّاْئَةُ حَبَّةٖۗ وَٱللَّهُ يُضَٰعِفُ لِمَن يَشَآءُۚ وَٱللَّهُ وَٰسِعٌ عَلِيمٌ ٢٦١

Bandingan (derma) orang-orang yang membelanjakan hartanya pada jalan Allah, ialah sama seperti sebiji benih yang tumbuh menerbitkan tujuh tangkai; tiap-tiap tangkai itu pula mengandungi seratus biji. Dan (ingatlah), Allah akan melipatgandakan pahala bagi sesiapa yang dikehendakiNya, dan Allah Maha Luas (rahmat) kurniaNya, lagi Meliputi ilmu pengetahuanNya

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/2:261

SURAH SABA' 34:39

قُلۡ إِنَّ رَبِّي يَبۡسُطُ ٱلرِّزۡقَ لِمَن يَشَآءُ مِنۡ عِبَادِهِۦ وَيَقۡدِرُ لَهُۥۚ وَمَآ أَنفَقۡتُم مِّن شَيۡءٖ فَهُوَ يُخۡلِفُهُۥۖ وَهُوَ خَيۡرُ ٱلرَّٰزِقِينَ ٣٩

Katakanlah (wahai Muhammad): "Sesungguhnya Tuhanku memewahkan rezeki bagi sesiapa yang dikehendakiNya di antara hamba-hambaNya, dan Ia juga yang menyempitkan baginya; dan apa sahaja yang kamu dermakan maka Allah akan menggantikannya; dan Dia lah jua sebaik-baik Pemberi rezeki

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/34:39

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 2588

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، وَقُتَيْبَةُ، وَابْنُ، حُجْرٍ قَالُوا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، - وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ - عَنِ الْعَلاَءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ « مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ وَمَا زَادَ اللَّهُ عَبْدًا بِعَفْوٍ إِلاَّ عِزًّا وَمَا تَوَاضَعَ أَحَدٌ لِلَّهِ إِلاَّ رَفَعَهُ اللَّهُ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, daripada Rasulullah ﷺ, baginda bersabda: "Sedekah tidak mengurangkan harta. Allah tidak menambah bagi seorang hamba yang memaafkan melainkan kemuliaan. Dan tidaklah seseorang merendah diri kerana Allah melainkan Allah mengangkat darjatnya."

SANAD: Riwayat Imam Muslim: daripada Yahya bin Ayyub, Qutaibah bin Sa'id dan 'Ali bin Hujr, daripada Isma'il bin Ja'far, daripada al-'Ala' bin 'Abd al-Rahman, daripada bapanya 'Abd al-Rahman bin Ya'qub, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه .

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Birr wa al-Silah wa al-Adab, Bab Galakan Memaafkan dan Merendah Diri, Hadith No. 2588.

ريوايت إمام مسلم دالم صحيح مسلم، كتاب البر والصلة، حديث نومبور ٢٥٨٨

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:2588

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 1631

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، وَقُتَيْبَةُ، - يَعْنِي ابْنَ سَعِيدٍ - وَابْنُ حُجْرٍ قَالُوا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، - هُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ - عَنِ الْعَلاَءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ « إِذَا مَاتَ الإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلاَّ مِنْ ثَلاَثَةٍ إِلاَّ مِنْ صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, bahawa Rasulullah ﷺ bersabda: "Apabila seorang manusia meninggal dunia, terputuslah amalannya kecuali tiga perkara: sedekah jariah, ilmu yang dimanfaatkan, atau anak soleh yang mendoakannya."

SANAD: Riwayat Imam Muslim: daripada Yahya bin Ayyub, Qutaibah bin Sa'id dan 'Ali bin Hujr, daripada Isma'il bin Ja'far, daripada al-'Ala' bin 'Abd al-Rahman, daripada bapanya 'Abd al-Rahman bin Ya'qub, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه .

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Wasiyyah, Bab Pahala yang Sampai kepada Manusia Selepas Kematiannya, Hadith No. 1631.

ريوايت إمام مسلم دالم صحيح مسلم، كتاب الوصية، حديث نومبور ١٦٣١

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:1631

JAZAKUMULLAHU KHAIRAN KATHIRA



Imbas QR di atas (DuitNow) untuk menyumbang.

DERMA

Penyumbang antarabangsa: klik butang DERMA atau layari paypal.me/quranscience